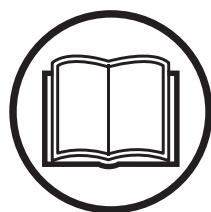


Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Ръководство за експлоатация

135R 336FR 336RK

Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.



Bulgarian

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условни обозначения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Моторни коси, храсторезачките и тримерите могат да бъдат опасни! Немарливо или неправилно използване може да предизвика сериозна или съмртоносна травма на оператора и заобикалящите го.



Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбираете правилно.



Необходимо е винаги да използвате:



- Защитна каска в случаите, когато съществува вероятност от падане на предмети
- Одобрени антифони
- Одобрени защитни приспособления за очите

Максимални обороти на изходния вал, rpm



Тази продукт отговаря на изискванията на валидните ЕО директиви.



Пазете се от отскучащи предмети и рикошети.



По време на работа, операторът на машината трябва да внимава хора или животни да не се приближават на по-малко от 15 м.

Машини, съоръжени с резец за сече или косене, може, при допир с твърди предмети, да отскочат с голяма сила. Резецът е в състояние да ампутира ръце или крака. Съблудавайте строго да няма хора или животни в радиус от 15 м около Вас, когато работите с машината.



Маркираните стрелки показват границите за поставяне на държача на ръкохватката.



Носете винаги одобрени защитни ръкавици.



Използвайте устойчиви и нехълзящи се ботуши.



Предвидено единствено за неметално, гъвкаво режещо оборудване, което означава тримерна глава с тримерна корда.



Горивна помпа



Задействате смукача.



Шумови емисии в околната среда съгласно директивата на Европейската Общност. Емисията от машината е посочена в раздел Технически характеристики и върху лепенката.

Начални инструкции



Останалите символи/лепенки със символи, обозначени или поставени на машината, се отнасят до специфични изисквания по отношение на сертификати за определени пазари.

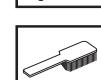


двигателят се изключва посредством преместването на изключвателя на положение "Стоп". ВНИМАНИЕ!

Изключвателят автоматично се връща на първоначалното си положение. За да предотвратите неумислено запалване капачката на свещта трябва да бъде отстранена от свещта при монтиране, проверка и/или провеждане на техническа поддръжка.



Носете винаги одобрени защитни ръкавици.



Изисква се редовно почистване.



Визуален преглед.



Задължително е да се работи с одобрени защитни приспособления за очите.

СЪДЪРЖАНИЕ

Съдържание

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условни обозначения	2
СЪДЪРЖАНИЕ	
Съдържание	3
ВЪВЕДЕНИЕ	
Уважаеми потребителю!	4
КАКВО - КЪДЕ?	
Кое къде на храстореза?	5
ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА	
Преди стартиране обърнете внимание на следното:	6
Запомнете	7
Лична защитна екипировка	8
Задължителното оборудване на машината	8
Режещо оборудване	12
МОНТИРАНЕ	
Монтиране на управлението и газата	15
Монтиране и демонтиране на двусекционния вал	15
Монтиране на режещото оборудване	16
Поставяне на защитния удължител	16
Монтиране на защитата на резеца, резеци нож за косене	16
Монтиране на защитата на резеца и резец за сечеие	17
Монтиране на останалите защици и режещото оборудване	18
Нагласяне на самара и на храстореза	18
Стандартен самар	18
РАБОТА С ГОРIVОТО	
Безопасност при боравене с гориво	20
Горивна смес	20
Зареждане с гориво	22
СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ	
Контрол преди стартиране	23
Стартиране и изключване	23
НАЧИН НА РАБОТА	
Основни указания за работа	25
ПОДДРЪЖКА	
Карбуратор	30
Ауспух	30
Охладителна система	31
Тъглова зъбна предавка	31
Въздушен филтър	32
Разглобяем двусекционен вал	32
Запалителна свещ	33
Техническо обслужване	34

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики	35
ЕО-уверение за съответствие	36

ВЪВЕДЕНИЕ

Уважаеми потребителю!

Поздравяваме ви за вашия избор да се спрете на продукт на Husqvarna! Компанията Husqvarna има дълга история, простираща се чак до 1689 г., когато крал Карл XI построил фабрика за производство на мускети на брега река Хускварна. Изборът на мястото - на река Хускварна - бил съвсем логичен, тъй като реката се използвала за производството на енергия чрез течащите води, като по този начин осигурявала източник на енергия. В продължение на повече от 300 години фабrikата Husqvarna произвежда безброй продукти, от печки с дървено горене до модерни кухненски машини, шевни машини, велосипеди, мотоциклети и т.н. Първата косачка за трева с механично задвижване беше произведена през 1956 г., като през 1959 г. беше произведен и моторният трион, като това е секторът, в който компанията Husqvarna работи понастоящем.

днес компанията Husqvarna е един от световните производители на дървообработващо и градинско оборудване, като качеството и производителността са най-високите й приоритети.

Основополагащата концепция на бизнеса ни това са разработването, производството и маркетинга на дървообработващо и градинско оборудване с механично задвижване, както и оборудване за строителната промишленост. Нашата цел също така се състои в това, да бъдем винаги в авангарда на ергономиката, леснотата за боравене, безопасността на труда и защитата на околната среда, и поради тази причина са разработени един голям брой характеристики, които да подобряват функционирането на продукцията ни в тези сектори.

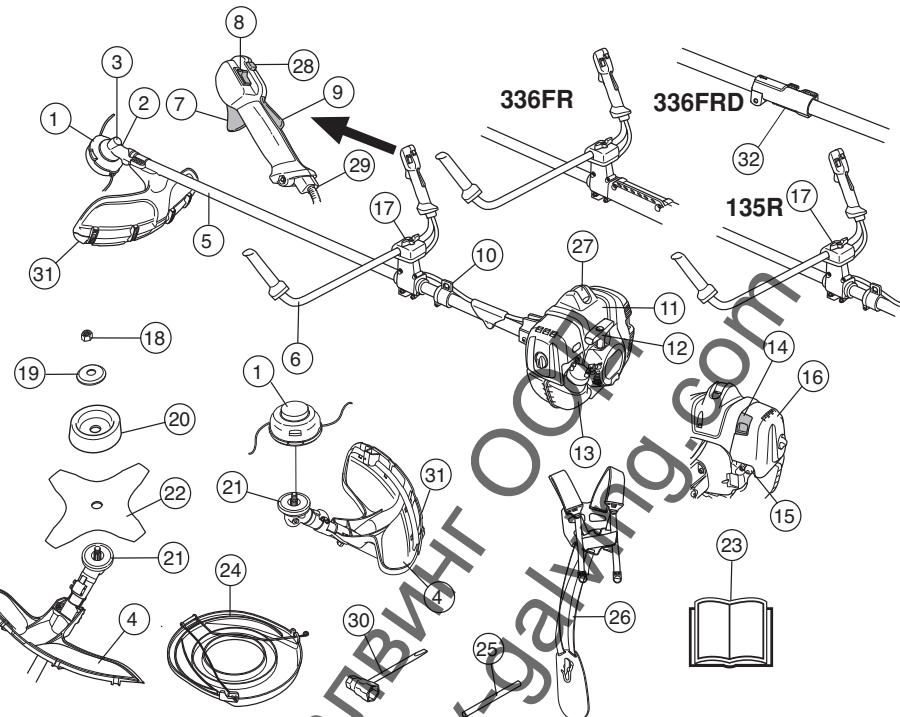
Ние сме убедени, че вие ще оцените с голямо задоволство качеството и производителността на нашия продукт в един продължителен период от време. Покупката на един от продуктите ни ви осигурява достъп до професионална помощ при ремонти и обслужване където и да се наложи. Ако търговецът на дребно, който ви е продал машината, не е един от оторизираните ни дилъри, поискайте адреса на най-близкия до вас наш сервис.

Ние се надяваме, че вие ще останате доволни от машината и че тя ще остане ваш верен помощник в продължение на много години. Не забравяйте, че този Наръчник на оператора представлява един много ценен документ. Спазването на инструкциите (за работа, обслужване, поддръжка и т.н.) може значително да подобри срока на експлоатация на машината ви и дори да повиши стойността й при препродажба. Ако решите да продавате машината си, непременно предайте Наръчника на оператора на новия и собственик.

Благодарим ви за използването на продукт на Husqvarna.

Husqvarna AB непрестанно усъвършенства своите продукти и поради това си запазва правото да променя примерно оформянето им, външния им вид и др. без предварително уведомление.

КАКВО - КЪДЕ?



Кое къде на храстореза?

- 1 Тримерната глава
- 2 Зареждане със смазка, ъглов зъбнапредавка
- 3 Ъглова зъбна предавка
- 4 Защита за режещото оборудване
- 5 Двусекционен вал
- 6 Управление
- 7 Регулатор на дроселната клапа
- 8 Ключ стол
- 9 Фиксатор на дроселната клапа
- 10 Кука за окачване
- 11 Капак на цилиндъра
- 12 Дръжка на стартера
- 13 Горивен резервоар
- 14 Смукач
- 15 Горивна помпа
- 16 Капак за въздушен филтър
- 17 Регулиране на дръжките
- 18 Контрагайка
- 19 Опорен фланец
- 20 Опорен капак
- 21 Задвижващ диск
- 22 Резец
- 23 Ръководство за експлоатация
- 24 Транспортна защита
- 25 Спирателен щифт
- 26 Самар
- 27 Капачка на свещ и свещ
- 28 Бутон за стартова газ
- 29 Регулиране на кабела на газта
- 30 Комбиниран гаечен ключ
- 31 Разширение на защитата
- 32 Съединение на двусекционния вал

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Преди стартиране обърнете внимание на следното:

- Прочетете внимателно ръководството за експлоатация.
- Проверете монтажа и регулировката на режещото оборудване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! дълготрайното излагане на шум може да доведе до постоянно влошаване на слуха. Така че винаги използвайте одобрена защита на слуха.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се внасят изменения в първоначалната конструкция на машината без разрешение на производителя. Ползвайте само оригинални приспособления. Неразрешени изменения и/или приспособления биха могли да предизвикат сериозни травми или смъртни случаи на оператора или други лица.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Моторната коса, храсторезачката или тримерът, с които се работи немарливо или неправилно, са опасни инструменти, които могат да предизвикат сериозна или смъртоносна травма на оператора или забикалящите го. Много е важно да прочетете това ръководство за експлоатация и да вникнете в съдържанието му.

Ташев Галвинг ОД
www.tashhev-galving.com

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Запомнете

ЗАПОМНЕТЕ!

Машината е конструирана изключително за дооформяне на трева, окосяване на трева и/или почистване на горски участъци.

Възможно е използването на продукта да се регулира от националните или местните разпоредби. Съобразявайте с предоставените разпоредби.

Единствените приспособления, за които е допустимо да използвате двигателя като задвижващ източник, е препоръчаното от нас режещо оборудване в раздел Технически характеристики.

Не работете с машината, ако сте уморени или след употреба на алкохол или лекарства, които влияят на зрението, преценката и координацията на движениета.

Използвайте личната защитна екипировка. Вижте указанията в раздел Лична защитна екипировка.

Никога не използвайте машина с изменения в оригиналната първоначална конструкция.

Никога не използвайте машина, която е неизправна. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервиз. Определени операции по поддръжката и сервиза се извършват единствено от квалифицирани специалисти. Вижте указанията в раздел 'Поддръжка'.

Всички капаци, защити и ръкохватки трябва да бъдат монтирани преди започване на работа. Уверете се дали капачката на запалителната свещ и запалващият кабел са изправни, за да избегнете опасността от електрически удар.

По време на работа, операторите на машината трябва да внимават да не се приближват хора или животни в радиус от 15 м. Когато няколко оператора работят в юдин и същ участък, трябва да се спазва безопасно разстояние, равно на най-малко двойната дължина на дървото, но не по-малко, от 15 метра.

Направете цялостна инспекция на машината преди употреба, вж. графика за техническо обслужване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои обстоятелства това поле може да интерфеира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или фатално нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински имплантанти да се консултират с лекаря си и производителя на медицинския имплантант, преди да започнат да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работата на двигател в затворено или по-широко проветрявано помещение може да доведе до смърт от поради задушаване или отравяне с въглероден окис.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не позволяйте на децата да използват машината или да бъдат в близост до нея. Тъй като машината е оборудвана с пружинен изключвател и може да бъде запалена чрез прилагане на ниска скорост и сила върху стартера, дори и малките деца при някои обстоятелства могат да са способни да запалят машината. Това означава риск от сериозно телесно нараняване. Следователно отстранявайте капачката на свещта когато машината не е под прякото ви наблюдение.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Лична защитна екипировка

ЗАПОМНЕТЕ!

Моторната коса, храсторезачката или тримерът, с които се работи немарливо или неправилно, са опасни инструменти, които могат да предизвикат сериозна или смъртоносна травма на оператора или заобикалящите го. Много е важно да прочетете това ръководство за експлоатация и да внимнете в съдържанието му.

При работа с машината трябва винаги да ползвате лична защитна екипировка одобрена от съответното ведомство. Личната защитна екипировка не изключва рисък от травми, но намалява сериозността на травмата при злополука. Помолете своя дистрибутор за помощ при избора на подходяща екипировка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Бъдете винаги внимателни за предупредителни сигнали или подвижвания, когато използвате антифони. Свалайте винаги антифоните незабавно след спиране на двигателя.

КАСКА

Зашитна каска в случаите, когато съществува вероятност от падане на предмети



АНТИФОНИ

Необходимо е да работите с антифони, осигуряващи достатъчен заглушиващ ефект.



ЗАЩИТНО ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ЗА ОЧИТЕ

Трябва винаги да използвате одобрени защитни приспособления за очите. Ако използвате маска, следва да използвате и одобрени защитни очила. С одобрени защитни очила се има предвид такави, които отговарят на стандарт ANSI Z87.1 за САЩ или EN 166 за страните от ЕС.



РЪКАВИЦИ

Ръкавици следва да се използват при необходимост, например при монтиране на режещото оборудване.



БОТУШИ

Носете ботуши със стоманени бомбета и подметки, защитени срещу подхъзване.



РАБОТНО ОБЛЕКЛО

Използвайте облекло от здрав плат и избягвайте прекалено широки дрехи, които лесно могат да се закачат за храсти или клони. Използвайте винаги дълги панталони от здрав плат. Не носете бижута, къси панталони, сандали и не работете боси. Косата Ви не бива да виси под раменете.

АПТЕЧКА ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Аптеката за първа помощ трябва винаги да е под ръка.



Зашитното оборудване на машината

В този раздел са описани различните защитни устройства на машината, тяхното действие, както и начинът за извършване на преглед и поддръжка за да се гарантира безопасността при работа. Виж раздел **Какво - къде?**, в който е посочено къде тези устройства се намират на вашата машина.

Експлоатационният срок на машината може да бъде намален, а рисъкът от нещастни случаи увеличен, ако техническото обслужване на машината не се провежда правилно и ако обслужването и/или ремонтните дейности не се изпълняват професионално. Ако имате нужда от още информация, моля, обърнете се към най-близкия сервис.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

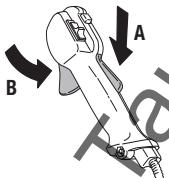
ЗАПОМНЕТЕ! Всяко извършване на сервис и ремонт на машината изисква специално образование. Това важи специално по отношение на защитното оборудване на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на изброените по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на квалифицирани ремонтни услуги и сервис. Ако мястото, от което сте закупили машината, не е наш специализиран дистрибутор, запитайте за най-близката сервисна работилница.



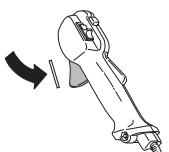
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте никога машина с неизправно защитно оборудване. Проверките и поддръжката следва да се извършват съгласно указанията в този раздел. Ако машината ви не издържи на някоя от изброените проверки, следва да се свържете със сервиса си за извършване на ремонт.

Фиксатор на дроселната клапа

Фиксаторът на дроселната клапа е с конструкция, предотвратяваща задействането на регулатора на дроселната клапа. При притискане на фиксатора (A) към ръкохватката (=когато се стисне ръкохватката), се освобождава пусковият механизъм на дроселната клапа (B). Когато отпуснете натиска върху ръкохватката, регулаторът и фиксаторът на дроселната клапа се върнат в изходното си положение. Това се осъществява с помощта на две независими една от друга възвратни пружини. В това положение регулаторът на дроселната клапа автоматично застава на празен ход.



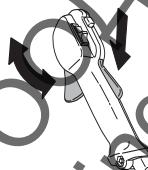
Уверете се, че регулаторът на дроселната клапа е в положение на празен ход, когато фиксаторът на дроселната клапа се намира в изходното си положение.



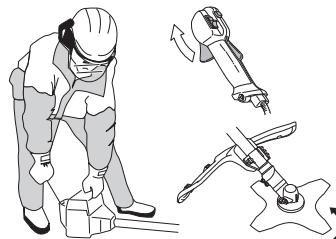
Натиснете фиксатора на дроселната клапа и се убедете, че след като го отпуснете той се връща в изходното си положение.



Убедете се, че пусковият механизъм и фиксаторът на дроселната клапа се движат свободно и възвратните пружини са в изправност.



Вижте инструкциите в раздел Стартiranе. Стартирайте устройството и подайте пълна газ. Отпуснете регулатора на газ и се убедете, че режещото оборудване спира и остава неподвижно. Ако след като поставите подаването на газта на празен ход, режещото оборудване продължава да се връти, трябва да се провери регулировката на празния ход на карбуратора. Вижте инструкциите в раздел Поддръжка.



Ключ стоп

Използвайте ключа стоп за спиране на двигателя.



Включете двигателя и се убедете, че той се изключва, когато ключът е поставен в положение стоп.

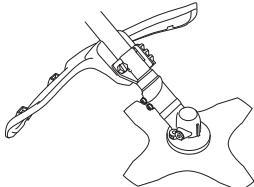
ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Зашита за режещото оборудване



Тази защита е предназначена да предпазва от отскакане на предмети към оператора.

Заштитата предотвратява освен това допир на оператора с режещото оборудване.



Убедете се, че защитата не е повредена и че не са се образували пукнатини. Сменете защитата, ако тя е била изложена на удари или се е напукала.

Използвайте винаги препоръчаната защита за специфичното режещо оборудване. Виж раздел Технически характеристики.

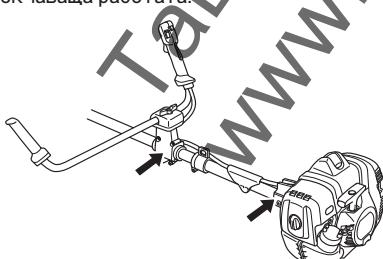


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се използва режещото оборудване, без да е монтирано одобрена защита. Виж раздел Технически характеристики. Използването на погрешно или неизправно защитно оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.

Антивибрационна система

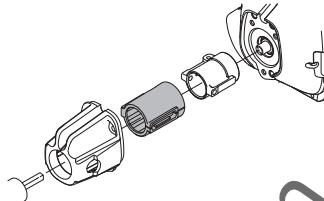


Вашата машина е снабдена с антивибрационна система, свеждаща до минимум вибрацията и облекчаваща работата.



Използването на неправилно намотана корда или на ненаточено, неправилно режещо оборудване (погрешен тип или погрешно наточено, виж инструкциите в раздел Наточване на резеца) води до засилване нивото на вибрациите.

Антивибрационната система на машината намалява вибрацията, предаваща се от двигателю/режещото оборудване върху ръкохватката на машината.



Редовно проверявайте за пукнатини или деформации в антивибрационните елементи.

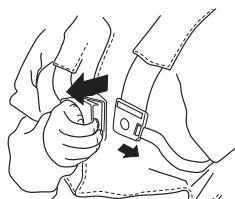


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прекомерно излагане на вибрации може да доведе до поражения върху кръвоносни съдове и нервната система на хора със смущения в кръвообращението. Потърсете лекарска помощ, ако се появят симптоми, които могат да са резултат от вибрации. Такива симптоми са например изтръпане, загуба на чувствителност, "иглички", "бодени", болки, физическа отпуснатост, промяна на цвета или състоянието на кожата. Тези симптоми се появяват обикновено на пръстите, ръцете и китките. Рискът може да се увеличи при ниски температури.

Бързо откопчаване

Отпредел е разположено лесно достъпно бързо откопчаване като мярка за безопасност, ако двигателят се възпламени или в други ситуации, изискващи бързо да се освободите от машината и самара. Виж инструкциите в раздел Регулиране на положението на самара и храстореза.

Някои самари са снабдени дори с бързо откопчаване до куката за окачване.



Убедете се, че ремъците на самара са разположени правилно. След регулиране на самара и машината, проверете дали бързото откопчаване на самара е в изправност.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Ауспух

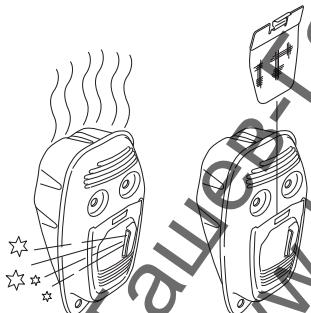


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не използвайте машината на закрито или в пространства без правилна вентилация. Отработените газове съдържат въглероден окис, много опасен, отровен газ без миризма.

Ауспухът свежда до минимум равнището на шума и насочва отработените газове външни от работещия. Ауспух, снабден с каталитичен неутрализатор, е конструиран и за намаляване на вредните съставки в отработените газове.



В страни с горещ и сух климат вероятността от възникване на пожари е голяма. Ето защо ние снабдяваме някои ауспуси с искрогасителна мрежа. Проверете дали ауспухът Ви е снабден с такава мрежа.

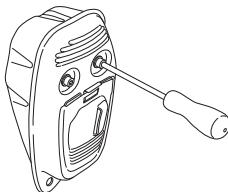


По отношение на аспуха е изключително важно да се спазват инструкциите за преглед, поддръжка и сервис.

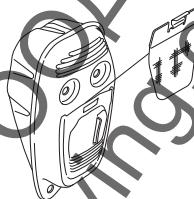
Никога не използвайте машина с повреден ауспух.



Проверявайте редовно надеждността на закрепването на ауспухът към машината.



Ако ауспухът на машината ви е снабден с искрогасителна мрежа, тя трябва да се почиства редовно. Замърсената мрежа предизвиква прегряване на двигателя и може да доведе до сериозни повреди.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ауспусите, оборудвани с катализатор се нагряват силно в процеса на работа и известно време след това. Това е валидно и за празния ход. Докосването им може да предизвика изгаряния на кожата. Внимавайте за опасност от пожар!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вътрешността на шумозаглушителя съдържа химикали, които може да са канцерогенни. В случай че шумозаглушителят е повреден, избягвайте допир с тези елементи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не забравяйте, че:

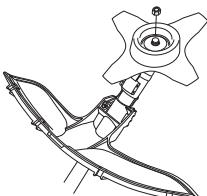
Отработените газове от двигателя са горещи и в тях могат да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Не стартирайте никога машината в помещение или близо до горивни материали!

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

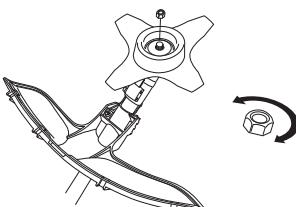
Контрагайка



Някои видове режещо оборудване се закрепват с помощта на контрагайка.



При монтирането гайката следва да се затяга в обратната посока на въртенето на режещото оборудване. При демонтиране гайката следва да се отвинта по посока на въртенето на режещото оборудване. (ЗАБЕЛЕЖКА! Гайката има левоходова резба.) Затегнете гайката с глухия ключ.



Найлоновото застопоряване на контрагайката не бива да бъде износено до степен, че да може да се върти с пръсти. Застопоряването трябва да издържа поне на усилие равно на 1,5 Нм. Гайката трябва да се смени след като е завинтвана около 10 пъти.

Режещо оборудване

Този раздел описва как чрез правилна поддържа и правилен избор на режещото оборудване се постига следното:

- Намалява се вероятността от обратен тласък на машината.
- Постига се максимална ефективност при рязането.
- Продължава се експлоатационната продължителност на режещото оборудване.

ЗАПОМНЕТЕ!

Използвайте режещо оборудване само с препоръчаното от нас защитно оборудване! Виж раздел Технически характеристики.

Придържайте се към инструкциите за режещото оборудване за правилното намотаване на кордата и избор на правилен диаметър на кордата.

Поддържайте режещите зъби на резеца добре и правилно наточени! Придържайте се към препоръките ни. Вижте и инструкциите върху опаковката на резеца.

Поддържайте правилен чапраз! Следвайте инструкциите ни и използвайте препоръчания шаблон за чапразене.



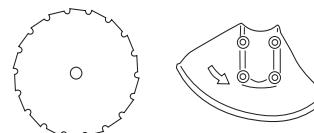
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спирайте винаги двигателя преди да започнете да работите с някои част от режещото оборудване. То продължава да се върти дори, когато сте пуснали регулатора на газта. Убедете се, че режещото оборудване е спряло напълно и разединете кабела от запалителната свещ, преди да започнете да работите с него.



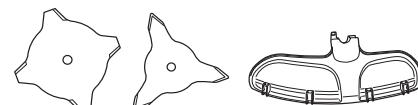
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправилен избор на режещо оборудване или неправилно изпилен резец увеличават риска от обратен тласък.

Режещо оборудване

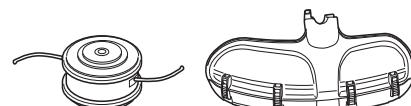
Резецът за сечење е предназначен за отсичане на дървесна дървесина.



Резецът и ножът за косене са предназначени за косене на груба трева.



Тримерната глава е предназначена за дооформяне на тревни площи.

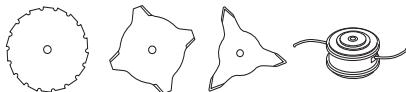


ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

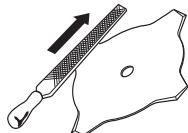
Основни правила



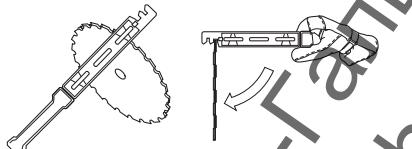
Използвайте режещо оборудване само с препоръчаното от нас защитно оборудване! Виж раздел Технически характеристики.



Поддържайте режещите зъби на резеца добре и правилно наточени! Придържайте се към инструкциите и използвайте препоръчваните калибровки. Неправилно наточен или повреден резец увеличава риска от злополуки.



Поддържайте правилния чапраз за режещия лист на триона! Спазвайте инструкциите ни и използвайте препоръчания инструмент за чапразене. Режещ лист на триона с неправилен чапраз повишава риска от блокиране и откат, и съответно риска от повреда на режещия лист.



Проверявайте режещото оборудване за повреди и образували се пукнатини. Повредено режещо оборудване подлежи винаги на подмяна.

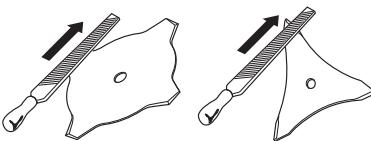


Изпилване на нож и резец за косене



• Винете на опаковката на режещото оборудване за правилно изпилване. Резецът и ножът се изпилват с помощта на плоска пила.

- Всички ръбове трябва да се изпилват равномерно за да се запази баланса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Огънал се, усукан, напукал се, скъсан или повреден по някакъв друг начин резец трябва непременно да бъде отстранен. Никога не се опитвайте да изправяте усукан резец за повторно използване. Работете само с оригинални резци от препоръчания тип.

Наточване на резеца за сече

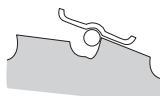


Винете на опаковката на режещото оборудване за правилно изпилване.

Правилно наточен резец е предпоставка за ефективна работа и позволява да се избегне ненужното износване на резеца и на храстореза.



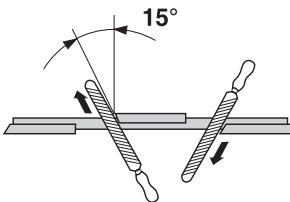
- При пилене се убедете, че резецът има добра опора. Използвайте кръгла пила 5,5 мм с държател на пилата.



- Ъгълът на наточване е 15°. Зъбите се наточват през един отляво и отляво. Ако резецът е силно наранен от камъни, горната страна на зъбите може в изключителни случаи да се нуждае от регулиране с плоска пила. В такива случаи, това става преди наточването с кръгла пила. Изпилването на

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

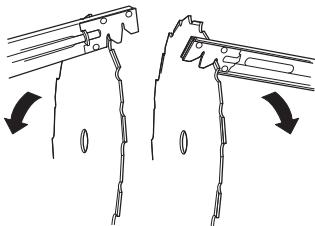
горната страна трябва да е еднакво на всички зъби.



използува за нарязване на кордата до необходимата дължина.

- За да увеличите живота на кордата можете за няколко дни да я накиснете във вода. Кордата става по-издръжлива и трае по-дълго време.

- Регулирайте чапраза. Той трябва да е 1 мм.



Тримерната глава

ЗАПОМНЕТЕ!

Необходимо е винаги да се убедите, че тримерната корда е намотана пътно и равномерно около барабана, тъй като в противен случай възникват нездравословни вибрации на машината.

- Работете само с препоръчените от нас тримерна глава и тримерна корда. Те са изпробвани от производителя, за да съответстват на размерите на определения двигател. Това е особено важно при използването на изцяло автоматизирана тримерна глава. Работете само с препоръченото от нас рабочо оборудване. Виж раздел Технически характеристики.



- Най-общо по-малка машина изисква по-малки тримерни глави и обратното. Това е свързано с обстоятелството, че при косене с корда двигателят трябва да отхвърля кордата в радиална посока от тримерната глава и същевременно да преодолява съпротивата на тревата, която косите.
- Дължината на корда е също важна. Дълга корда изисква по-голяма двигателна мощност, отколкото къса корда със същия диаметър.
- Убедете се, че ножът, поставен на тримерната защита, не е повреден. Той се

МОНТИРАНЕ

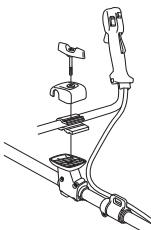
Монтиране на управлението и газта



- Отвинтете винта от задната страна на дръжката за газта.
- Преместете дръжката за газа върху дясната страна на управлението (вж. рисунката).



- Нагласете отвърстието на фиксирация винт и дръжката върху отвърстието на управлението.
- Монтирайте отново винта в отвърстието от задната страна на дръжката.
- Завинтете винта през дръжката и управлението. Затегнете.



- Монтирайте фиксиращите части съгласно рисунката.
- Сложете самара и окачете машината върху куката за окачване. След това извършете точна регулировка, така че машината да е в удобно работно положение, когато е окачена на самара.
- Затегнете ръчката.

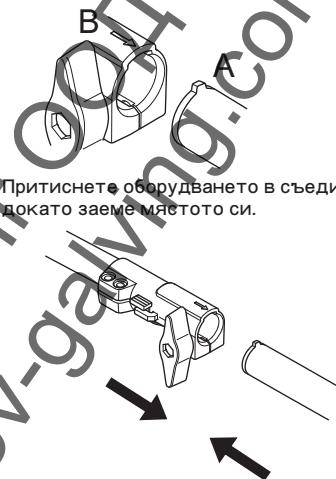


Монтиране и демонтиране на двусекционния вал

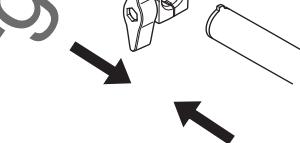


Монтиране

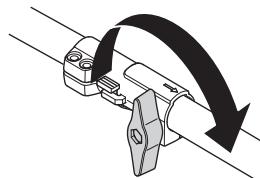
- Разхлабете съединението, като завъртите ръкохватката обратно на часовниковата стрелка.
- Подравнете маркера на оборудването (A) със стрелката върху съединителя (B).



Притиснете оборудването в съединителя докато заеме мястото си.

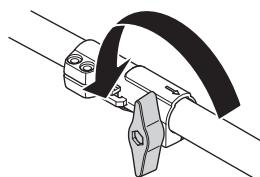


Затегнете здраво ръчката преди да използвате модула.



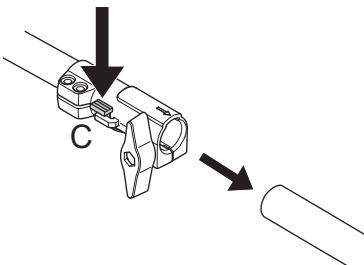
Демонтиране

Разхлабете съединителя като завъртите ръчката (най-малко 3 пъти).



МОНТИРАНЕ

Натиснете и задръжте бутона (С). Придържайки здраво края на двигателя, издърпайте аксиално оборудването от съединителя.

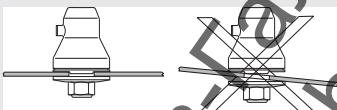


Монтиране на режещото оборудване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



При монтаж на режещо оборудване от изключителна важност е предавката на задвижваща диск/опорния фланец да попадне правилно в централния отвор на режещото оборудване. Погрешно монтирано режещото оборудване може да доведе до сериозни и/или опасни телесни повреждения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се използва режещото оборудване, без да е монтирано одобрена защита. Виж раздел Технически характеристики. Използването на погрешно или неизправно защитно оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.



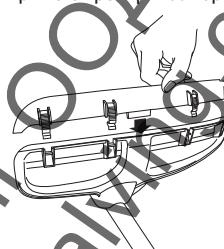
ЗАПОМНЕТЕ! За да използвате резец за сечене или косене, машината задължително трябва да е оборудвана с принадлежните управление, защита на резеца и самар.

Поставяне на защитния удължител

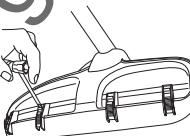


ВНИМАНИЕ! Защитният удължител трябва винаги да е поставен, когато се използва тримерната глава/пластмасови ножове и комбинираната защита. Защитният удължител трябва винаги да е свален, когато се използва ножът за трева и комбинираната защита.

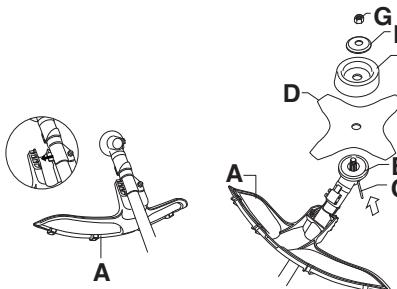
Вкарайте защитния удължител в прореза на комбинираната защита. След това поставете на място с щракване защитния удължител с четири бъзъм фиксатора.



Зашитният удължител се сваля лесно, като се използва Ключът за свещи, вж. илюстрацията.



Монтиране на защитата на резеца, резец и нож за косене

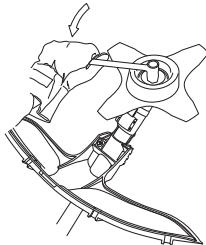


- Защитата на резеца (A) се закача в държача на двусекциония вал и се закрепва с един винт. **ВНИМАНИЕ!** Защитният удължител трябва да е свален.

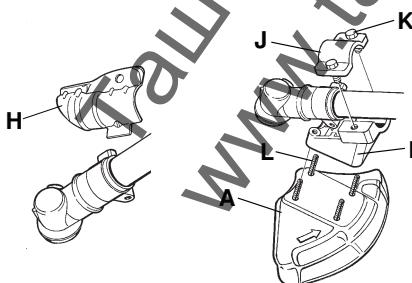
МОНТИРАНЕ

Използвайте препоръчаната защита на резеца. Виж раздел Технически характеристики.

- Монтирайте задвижващия диск (B) върху изходната ос.
- Въртете около оста на резеца, докато едно от отвърстията на задвижващия диск съвпадне с отвърстието на предавката.
- Поставете спирателния щифт (C) в отвърстието, за да се фиксира оста.
- Поставете върху изходната ос резеца (Д), опорния капак (Е) и опорния фланец (Ф).
- Поставете гайката (G). Моментът на затягане на гайката трябва да е 35 – 50 Nm. Използвайте гаечния ключ от комплекта инструменти. Хванете дръжката на ключа колкото е възможно по-близо до защитата на резеца. Гайката се затяга чрез въртене на глухия ключ в обратна посоката на въртенето на тримера (ВНИМАНИЕ! лявоходова резба).



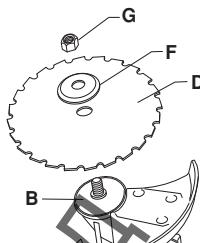
Монтиране на защита на резеца и резец за сечене



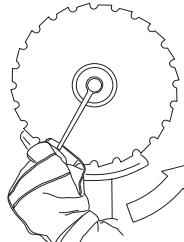
- Свалете планката (H). Монтирайте съединителния елемент (И) и капачката (Й) с двата винта (К) съгласно рисунката. Защитата на резеца (А) се монтира с

помощта на 4 винта (Л) върху съединителния елемент съгласно рисунката.

ВНИМАНИЕ! Използвайте препоръчаната защита на резеца. Виж раздел Технически характеристики.



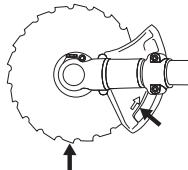
- Монтирайте задвижващия диск (B) върху изходната ос.
- Въртете около оста на резеца, докато едно от отвърстията на задвижващия диск съвпадне с отвърстието на предавката.
- Поставете спирателния щифт (C) в отвърстието, за да се фиксира оста.
- Поставете резеца (Д) и опорния фланец (Ф) върху изходната ос.
- Поставете гайката (Г). Моментът на затягане на гайката трябва да е 35 – 50 Nm. Използвайте гаечния ключ от комплекта инструменти. Хванете дръжката на ключа колкото е възможно по-близо до защитата на резеца. Гайката се затяга чрез въртене на глухия ключ в обратна посоката на въртенето на тримера (ВНИМАНИЕ! лявоходова резба).



- При разхлабване и затягане на гайката на резеца за сечене, съществува риск от нараняване от зъбите на резеца за сечене. Стремете се, ръката винаги да е защитена от защитата на резеца, когато извършвате този вид работа. Използвайте винаги глух гаечен ключ с достатъчно дълга дръжка, което дава възможност за това. Стрелката на рисунката показва участъкът, където

МОНТИРАНЕ

трябва да бъде разположен глухият ключ при разхлабване или затягане на гайката.

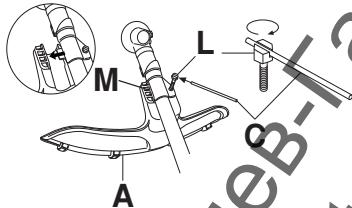


Монтиране на останалите защити и режещото оборудване

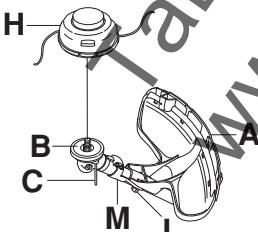


- Монтирайте тримерната защита/комбинираната защита (A) за работа с тримерната глава/пластмасовите ножове. **ВНИМАНИЕ!** Защитният удължител трябва да е поставен.

Окачете предпазителя на подрезвачката/комбинириания предпазител (A) на двете куки на плочата за закрепване (M). Огънете предпазителя около вала и го затегнете с болта (L) от противоположната страна на вала. Използвайте спирателния щифт (C). Поместете спирателния щифт в канала върху главата на винта и затегнете. Вж. схемата.

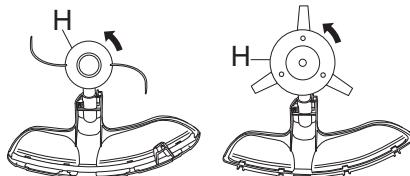


- Монтирайте задвижващия диск (B) върху изходната ос.



- Въртете около оста на резеца, докато едно от отвърстията на задвижващия диск съвпадне с отвърстието на предавката.

- Поставете спирателния щифт (C) в отвърстието, за да се фиксира оста.
- Завъртете тримерната глава/пластмасовите ножове (H) в обратна посока на въртенето.



- Демонтажът се извършва в обратен ред.

Нагласяне на самара и на храстореза



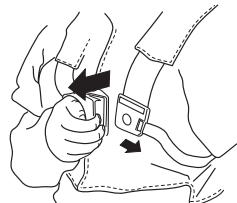
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работа с храстореза той трябва винаги да бъде окачен в самара. В обратен случай Вие няма да сте в състояние да маневрирате безопасно храстореза и това може да доведе до нараняване на Вас или други. Не използвайте никога самар с повредено бързо откопчаване.

Стандартен самар



Бързо откопчаване

Отпред, на лесно достъпно място, е поставено бързо откопчаване. Използвайте го, ако двигателят се възпламени или в други аварийни ситуации, налагащи бързо да се освободите от самара и машината.



Равномерно натоварване на рамената

Добре нагласени самар и машина облекчават значително работата. Нагласете самара за най-добро работно положение. Затегнете

МОНТИРАНЕ

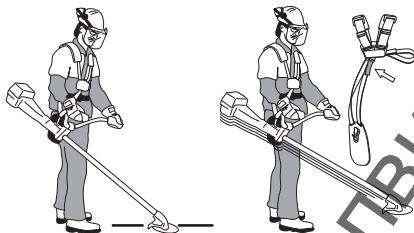
страничните ремъци така, че теглото да се разпредели равномерно върху двете рамена.



Правилна височина

1 Почистване на гора

Машината трябва да се закрепва в самар при почистването на горски участъци, така че режещото оборудване да е под лек ъгъл напред спрямо земята. Нагласете височината, като използвате ремъка върху самара за куката на държателя.



2 Косене на трева

Машината трябва да се закрепва в самар при почистване на тревата, така че режещото оборудване да е успоредно на земята.



Правилен баланс

1 Почистване на гора

Машината се балансира чрез преместването на опорния пръстен върху машината напред или назад. При някои модели опорният пръстен е фиксиран, все пак, при това положение за куката на държателя ще има множество отвори.

Машината е правилно балансирана когато виси свободно от куката на държателя в хоризонтално положение. По този начин рискът

от удряне в камъни е намален, ако ви се наложи да освобождавате управлението.



2 Косене на трева

Балансирайте резецът на удобна за рязане височина, т.е. близо до земята.

РАБОТА С ГОРИВОТО

Безопасност при боравене с гориво

Никога не стартирайте машината:

- 1 Ако сте излели гориво върху него. Изтрийте разлялото се гориво или масло и оставете остатъците от горивото да се изпарят.
- 2 Ако сте излели гориво върху себе си или дрехите си се преоблечете. Измийте тези части на тялото си, които са били в контакт с гориво. Използвайте сапун и вода.
- 3 Ако машината има теч на гориво. Проверявайте редовно за течове от капака и маркучите за горивото. Свържете се със сервиса в случай на теч.

Транспорт и съхранение

- Съхранявайте и транспортирайте машината и горивото така, че да няма опасност евентуален теч или изпарения да влязат в контакт с искири или открит пламък, например от електрически машини, електродвигатели, електрически/силови превключватели или нагреватели.
- Горивото трябва да се съхранява и транспортира в специално предназначени за тази цел и одобрени туби.
- Ако машината ще се съхранява за продължителен период следва горивният резервоар да бъде изпразнен. Обърнете се към бензиностанцията си за информация къде да излеете излишъка от гориво. Източете резервоара в подходящи съдове и в добре вентилирано помещение.
- Уверете се, че машината е почистена и че преди дългосрочното консервиране е проведено пълно обслужване.
- Транспортната защита за режещото оборудване трябва, при транспорт и съхраняване на машината, да е монтирана винаги.
- Обезопасете машината при транспортиране.
- За да предотвратите неумислено запалване на двигателя, капачката на свещта винаги трябва да се сваля при дълго временно съхраняване ако машината не е под пряк надзор и когато изпълнявате всички технически операции по обслужване на машината.
- Позволете на машината да изстине, преди да я оставите за съхранение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Проявявайте предпазливост при работа с горивото. Помнете, че има опасност от пожар, взривове и вдишване на пари.

Горивна смес

ВНИМАНИЕ! Машината е оборудвана с двутактов двигател и винаги трябва да работи със смес от бензин и двутактово масло. За да се получи необходимото съотношение на сместа, количеството на маслото трябва да се отмерва точно. При смесване на малки количества гориво, дори незначителни отклонения от количеството масло могат да влошат рязко съотношението на сместа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Горивото и отпадните продукти от горивото са лесно възпламеними и могат да причинят сериозно нараняване при вдишване или когато влязат в контакт с кожата. Поради тази причина съблюдавайте внимание когато боравите с гориво и непременно проверявайте дали съществува адекватна вентилация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работа с горивото трябва винаги да се осигурява добра вентилация.

Бензин



ВНИМАНИЕ! Винаги използвайте смеси от качествени бензин/масло най-малко 90 октана (RON). Ако машината ви е оборудвана с каталитичен конвертор (вижте главата Технически данни) винаги използвайте безоловни смеси бензин/масло с добро качество. Оловният бензин ще разрушчи каталитичния конвертор.

Ако имате на разположение екологичен бензин, т.н. алкилатен бензин, следва той да се използва.



Гориво с етанолова смес, може да се използва Е10 (смес с макс. 10% етанол). Използването на етанолови смеси, по-високи от Е10, ще създаде лоши условия на работа, което може да повреди двигателя.

РАБОТА С ГОРИВОТО

- Най-ниското препоръчвано октаново число е 90 (RON). Ако вие подавате на двигателя гориво с октаново число, по-ниско от 90, може да се получи чукане. Това води до една висока температура на двигателя, което може до доведе до сериозна повреда на двигателя.
- При продължителна работа на високи обороти се препоръчва използването на бензин с по-високо октаново число.

Масло за двутактов двигател

- Използвайте двутактовото двигателно масло на HUSQVARNA, което е специално произведено за двутактови двигатели с въздушно охлаждане, за да получите най-добър резултат и производителност.
- Никога не използвайте двутактово масло, предназначено за извънбордови двигатели с водно охлаждане, понякога обозначавано като масло за извънбордови двигатели (което носи името TCW).
- Забранено е използването на масло за четиритактови двигатели.
- Смес с нисококачествено масло или прекалено богата на масло/гориво може да изложи на опасност функцията на каталитичния конвертор и да намали експлоатационния му живот.
- Състав на сместа
1:50 (2%) с двутактовото масло на HUSQVARNA.

Бензин, литри	Масло за двутактов двигател, литри
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

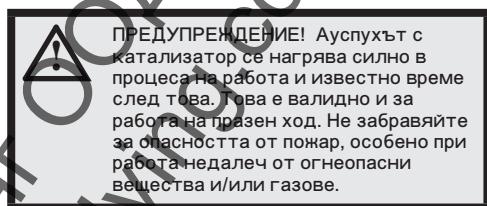
Приготвяне на сместа

- Бензинът трябва да се смесва с маслото в чист резервоар, предназначен за горивото.
- Отначало трябва да налеете половината от предвиждания за използване обем на бензина. След това се добавя цялото количество масло. Смесете (разтърсете) горивната смес. Долейте останалото количество гориво.

- Разбъркайте внимателно горивната смес (чрез разтърсване) преди да я налеете в горивния резервоар на машината.



- Не смесвайте гориво за повече от нужното ви за един месец.
- Ако продължителен период не използвате машината, горивният резервоар трябва да бъде изпразнен и почищен.



РАБОТА С ГОРИВОТО

Зареждане с гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спазването на следните предпазни мерки намалява опасността от пожар:

Смесете и налейте горивото навън, където няма искри или пламъци.

Не бива да се пуши и да се държат до горивото горещи предмети.

Никога не зареждайте гориво при включен двигател.

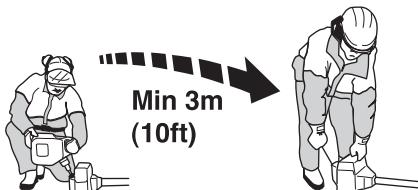
Преди зареждането с гориво трябва непременно да се изключи двигателят и да се остави за няколко минути да изстине. Зареждайте с гориво на добре проветрявано място. Никога не зареждайте машината на закрито.

Отворете внимателно капака на горивния резервоар за да се отстрани евентуално свръхналягане.

След зареждането с гориво грижливо завинтете капака на горивния резервоар.

Преди да стартирате машината, винаги трябва да я премествате на страни от мястото, където е била заредена с гориво и където държите горивото.

- Използвайте горивен танк с предпазител за препълване.
- Ако сте излели гориво върху него. Изтрийте разлялото се гориво или масло и оставете остатъците от горивото да се изпарят.
- Почистете около капачката на горивния резервоар. Замърсявания в горивния резервоар водят до нарушения на режима на работата.
- Убедете се, че горивото е смесено добре, като разтърсите съда преди да заредите резервоара.

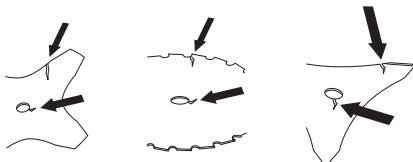


СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

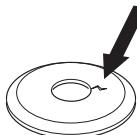
Контрол преди стартиране



- Проверявайте редовно резеца за появили се пукнатини по зъбните дънна или около централното отвърстие. Най-често появата на пукнатини е следствие на образували се остри ъгли по зъбните дънна при използване или следствие на използване на резеца с изтънени зъбици. Подменете резеца ако откриете пукнатини.



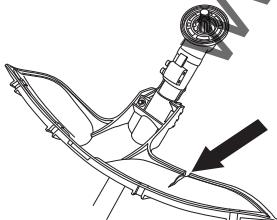
- Проверявайте редовно опорния фланец за появили се пукнатини следствие на износване или прекалено затягане. Подменете опорния фланец, ако откриете пукнатини.



- Проверявайте редовно гайката да не е загубила затягащата си способност. Гайката трябва да притежава затягаща сила отговаряща на най-малко 1,5 Нм. Натягаща сила на гайката трябва да отговаря на 35-50 Нм.

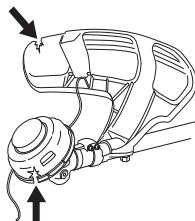


- Проверявайте защитата на резеца да не е повредена или да не са се появили пукнатини по нея. Подменете защитата на резеца, ако тя е била подложен на удари или по нея са се появили пукнатини.



- Проверявайте дали тримерната глава и защитата на тримера са в изправност и дали не са се образували пукнатини. Подменете

тримерната глава и защитата на тримера, ако те са били подложени на удари или по тях са се появили пукнатини.



- Никога не използвайте машината без или с повредена защита.
- Всички капаци следва да са правилно монтирани и в изправност, преди стартиране на машината.

Стартиране и изключване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Капакът на съединителя заедно с двусекционния вал трябва да са напълно монтирани, преди машината да се стратира, в противен случай съединителят може да се отдели и да предизвика телесна повреда.

Преди да стартирате машината, винаги трябва да я премествате настрани от мястото, където е била заредена с гориво и където държите горивото. Поставете машината върху здрава основа. Уверете се, че режещото оборудване не се допира до други предмети.

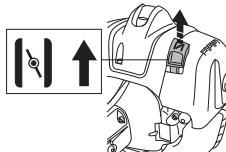
Уверете се, че в работния участък няма външни лица, в противен случай съществува опасност те да бъдат сериозно наранени.

Безопасното разстояние е 15 метра.

Стартиране



Смукач: Задействайте смукача.



СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

Горивна помпа: Помпайте гумения мехур на горивната помпа докато горивото започне да запълва мехура. Не е необходимо мехурът да се напълни изцяло.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При стартиране на двигателя със смукач, поставен в положение на смукване или стартова газ, режещото оборудване се задвижва независимо.

Натиснете корпуса на машината с лявата ръка към замята (ЗАБЕЛЕЖКА! Не правете това с крак!). Хванете дръжката на стартера и изтеглете бавно стартерния шнур с дясната ръка до положение, когато усетите съпротива (зъбците на стартера зацепват), след което издърпвайте шнура с бързи и силни движения. Не бива никога да навивате стартерния шнур около ръката си.

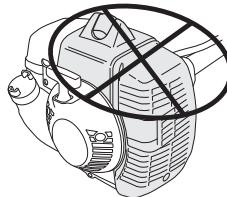
Задействайте смукача непосредствено след като двигателят заработи и се опитайте отново да стартирате двигателя. След стартирането на двигателя трябва бързо да подадете пълна газ, при което стартовата газ автоматично се изключва.

ВНИМАНИЕ! Не бива да се издърпва изцяло стартовото въже и да се отпуска дръжката на стартера при напълно изтеглено положение. Това може да повреди машината.



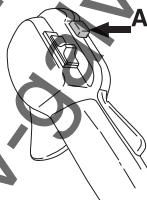
ВНИМАНИЕ! Не помествайте никаква част от тялото си в маркираната област. Контактът с тялото ви може да доведе изгаряния на кожата ви, или електрически удар, ако капачката на свещта е повредена. Винаги използвайте

първакици. Не използвайте машина с повредена капачка на свещта.



За дръжка на стартера без фиксатор на дроселната клапа вани:

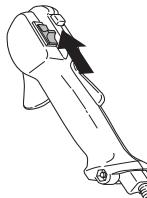
Положение на стартова газ се постига като първо натиснете фиксатора на регулатора на газта и регулатора на газта и след това натиснете бутона за стартовата газ (A). Отпуснете след това фиксатора за стартовата газ и регулатора за газта и след това и бутона за стартовата газ. С това сте задействали стартовата газ. За да върнете двигателя на празен ход, се връща фиксатора за стартовата газ и регулатора на газ в първоначалното им положение.



Изключване



Двигателят се изключва, като се изключва запалването.



ВНИМАНИЕ! Изключвателят автоматично се връща на първоначалното си положение. За да предотвратите неумислено запалване капачката на свещта трябва да бъде отстранена от свещта при монтиране, проверка и/или провеждане на техническа поддръжка.

НАЧИН НА РАБОТА

Основни указания за работа

ЗАПОМНЕТЕ!

В този раздел са описани основните правила за безопасност при работа с храсторез и тример.

Ако се окажете в ситуация, в която чувствувате неувереност по отношение на използването, се посъветвайте със специалист. Свържете се с дистрибутор или със сервиза си.

Избеггвайте всякакво използване, за което се чувствате недостатъчно квалифициран.

Преди да престъпите към работа Вие трябва да различавате между почистване на горист участък, окосяване и дооформяне на тревни площи.

Основни правила за безопасност



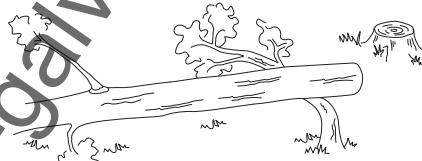
1 Огледайте се:

- Убедете се, че наблизо няма хора, животни или други обекти, които могат да попречат на работата ви.
- За да се убедите, че няма опасност хора, животни или предмети да влязат в допир с режещото оборудване или че няма предмети, които да отскочат от режещото оборудване.
- **ВНИМАНИЕ!** Не работете никога с машината, когато нямаете възможност да повикате помощ в случай на злополука.
- 2 Огледайте работната площ. Отстранете всякаакви търкалящи се обекти, такива като камъни, счупени стъкла, гвоздеи, стоманени телове, жици и пр., които могат да бъдат подхвърлени или да се емотаят около режещото оборудване.
- 3 Не работете при лоши климатични условия. Например при плътна мъгла, силен дъжд, силен вятър, силен студ и т.н. Работата в лошо време е изморителна и може да доведе до опасни ситуации, като например хълзгавост, повлияване посоката на падане на дървото и т.н.
- 4 Погрижете се да можете да стоите и да се предвижвате безопасно. Проверете за евентуални препятствия при неочекано предвиждане (корени, камъни, храсти,

канавки и т.н.). Бъдете много предпазливи при работе в неравен терен.



- 5 Бъдете изключително предпазливи при срязване на напрегнати стъбла. Напрегнатото стъбло може, като преди, така и след като срежете, внезапно да отскочи и да се върне в естествено си положение. Ако стоите откъм неправилната страна или срязвате на неправилно място, стъблото може да удари Вас или машината така, че да загубите контрол. И двете обстоятелства могат да доведат до сериозна телесна повреда.



- 6 Пазете стабилно равновесие и стоите твърдо на земята. Не се противяйте прекалено надалеч, докато работите. Поддържайте съответната стъпка и баланс през цялото време.

- 7 Винаги дръжте машината с две ръце. Дръжте машината встрани от тялото си. Свържете машината към куката за очакване на кабелния сноп. Пазете всички части на тялото си далеч от горещите повърхности. Пазете всички части на тялото си далеч от въртящото се режещо оборудване.



НАЧИН НА РАБОТА

- 8 Дръжте режещото оборудване под нивото на кръста си.
- 9 При пренасяне трябва двигателят да бъде спрян. При пренасяне на по-дълги разстояния и транспортиране трябва да се използува транспортната защита.
- 10 Никога не поставяйте машината на земята, когато двигателят работи, без да имате надзор върху нея.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Нито операторът на машината, нито някой друг трябва да се опитват да отстраняват нарязания материал докато двигателят работи или докато резецът се движки, тъй като това може да доведе до сериозно нараняване.

Спирайте двигателя и резеца преди да отстранявате материала, който се е натрупал върху оста на триона, защото в противен случай съществува опасност от нараняване. По време на работа и непосредствено след това, щъгловата предавка може да е нагорещена. При допир съществува риск от изгаряне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от хвърчащи предмети Винаги носете одобrena от съответните органи защитна екипировка за очите. Никога не се навеждайте отъдъл защитата на резеца. В очите ви могат да попаднат камъни и отпадъци, които могат да доведат до слепота или сериозно наранявания.

Дръжте външни лица на разстояние. Деца, животни, зрители или хора, които Ви помагат, трябва да се намират на безопасно разстояние от 15 м. Когато някой се приближи, трябва незабавно да спрете машината. Никога не се извръщайте с машината, без преди това да проверите дали зад Вас не се намира някой в зоната за безопасност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Понякога се задръстват клони или трева между защитата и режещото оборудване. Винаги изключвайте двигателя преди почистване.

Начин на работа



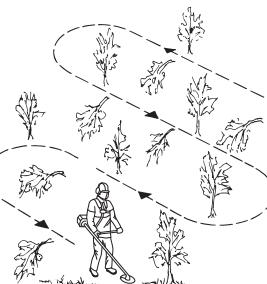
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машините, съоръжени с трионови резци или резци за трева, могат силно да се разтърсят настани, когато резецът влезе в съприкосновение с някой неподвижен обект. Това се нарича разтърсване на резеца.

Разтърсването на резеца може да бъде достатъчно силно и да завърти машината и/или оператора във всяка посока, което вероятно ще доведе до загуба върку управлението на машината от оператора. Разтърсването на резеца може да се получи без всякакво предупреждение, ако машината закачи крупен клон или стебло, заклини или се заплете.

Разтърсването на резеца е повъроятно да се случи в райони, където е трудно да се наблюдава срязвания материал.

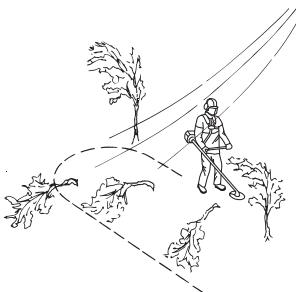
Избегвайте сече в участъка на резеца между 12 и 3 часа. При допирране за срязване на дебели стъбла, поради скоростта на въртенето на резеца, може да се получи обратен тласък именно в този опорен участък на резеца.

- Преди да пристъпите към почистване, трябва да проверите участъка, който ще почиствате, вида на терена, наклона, наличието на камъни, ями и т.н.
- Започнете от този край на работния участък, който е най-лек, и си осигурите добър проход при почистване.
- Работете систематично, като се движите напред и назад, напреко на работния участък и при всеки замах обхващате обработена ширина от 4-5 м. Така се използува пълният обхват на действие на машината и в двете посоки и операторът си осигурява удобен и разнообразен работен участък.



НАЧИН НА РАБОТА

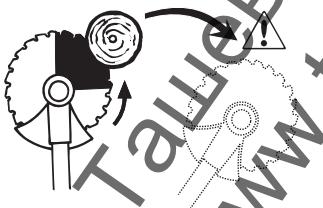
- Дължината на проходната пътека трябва да е около 75 м. Премествайте депото с горивото съобразно напредването на работата.
- В наклонен терен следва проходната пътека да се прокара непряко на склона. Значително по-лесно е да се движите напряко на склона, отколкото да се изкачвате и слизате по склона.
- Проходната пътека трябва да е прокарана така, че да можете да избегнете ровове и други препятствия в терена. Освен това трябва да съобразите проходната пътека с посоката и силата на вятъра, така че срязаните стъблa да падат върху вече почистен терен.



Почистване на гора с резец за сечение

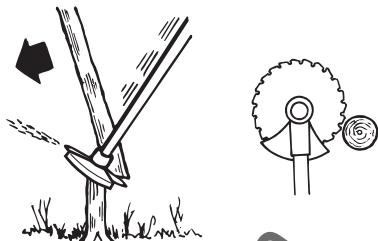


- При допирane за сечение на дебели стъблa нараства рискът от обратен тласък. Ето защо трябва да избягвате да режете в участъка на резеца между 12 и 3 часа.

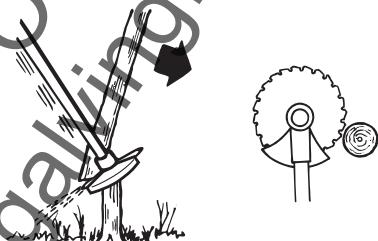


- За да падне дървото наляво, долната част на дървото трябва да се отмести надясно. Наклонете резеца и със силно движение срежете пряко надолу и надясно. Притиснете едновременно защитата на резеца към стъблото. Допрете в участъка на резеца

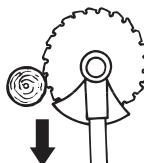
между 3 и 5 часа. Подайте пълна газ преди да допрете резеца.



- За да падне дървото надясно, долната част на дървото трябва да се отмести наляво. Наклонете резеца и със силно движение срежете пряко нагоре и наляво. Опрете в участъка на резеца между 3 и 5 часа, така че посоката на въртенето на резеца да отмести долната част на дървото наляво.



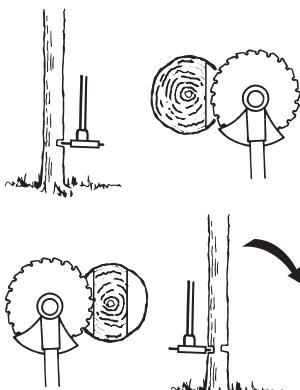
- За да може дървото да падне напред, долната му част трябва да се отмести назад. Изтеглете резеца с бързо и силно движение назад.



- Големи стъблa, т.н. двустранни стъблa, трябва да се режат от две страни. Отпределете първо в каква посока да падне стъблото. Започнете откъм страната на падането. След това срежете стъблото от другата страна, за да го повалите. Натискът на подаване се съобразява с дебелината на стъблото и твърдостта на вида дъревесина. Слаби стъблa изискват по-силно подаване,

НАЧИН НА РАБОТА

докато за големите стъбла е необходимо по-слабо подаване.



стъбла, така че те да опадат наоколо. Така рискът от заклещване при сечене намалява.



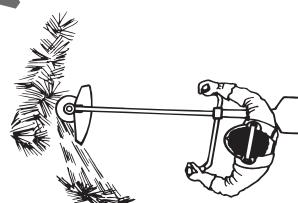
Косене на трева с резец за косене



Резците и ножовете за косене не бива да се използват за дървесинни стъбла.

За всички видове висока или гъста трева се използва резец за косене.

Тревата се коси с махаловидно странично движение, като при движение от дясно на ляво се коси, а движението от ляво на дясно е върщащо движение. За косене се използва лявата страна на резеца (в часовниковия обхват от 8 до 12 часа).



При лек десен наклон на резеца при косене, трева се струпва на ивица, което улеснява събирането й, например с гребло.

Старайте се да работите ритмично. Застанете стабилно в лек разкрак. Предвиждането напред се извършва след върщащото движение, като след това заставате отново стабилно.

Опорният капак леко се допира до земята. Той служи за предпазване на резеца от натрупване на пръст.

За да намалите риска от задръстване на резеца с трева, спазвайте следните правила:

1 Работете винаги с подадена пълна газ.

Рязане на храст с резец за сече



- Тънките стъбла и храстите се покояват. Работете с махалообразни изсичащи движения в страни.
- Опитайте се да сечете наколко стъбла с едно изсичашо движение.
- Когато почиствате храсталак, започнете първо около храсталака. Започнете с изсичането на високите стъбла от външната страна на храсталака, за да избегнете заклещване при сеченето. Отсечете след това стъблата на желаната височина. Опитайте се след това да вкарате резеца и да изсечете храсталака от към централната му част. Ако въпреки всичко се окаже трудно да постигнете това, отсечете по-високите

НАЧИН НА РАБОТА

2 Избягвайте току що окосената трева, при връщащото движение.

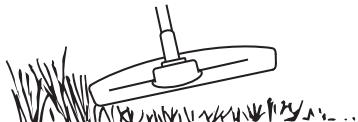
- Спрете двигателителя, откачете самара и поставете машината на земята преди да започнете да събирате окосената трева.

Косене на трева с тримерна глава



Доокосяване

- Дръжте тримерната глава непосредствено над земята и я наклонете под ъгъл. Работата се извършва от края на кордата. Оставете кордата да работи в собствения ритъм. Не притискайте никога кордата към окосявания участък.



- Кордата може лесно да коси трева и плевели покрай стени, огради, дървета и бордюри, но тя може също така да повреди чувствителната кора на дърветата и храстите, както и стълбовете на оградите.
- Рискът от повреждане на растенията се намалява благодарение на скъсяването на кордата до 10-12 см и намаляването на броя на оборотите на двигателя.

Зачистване

- При зачистване се премахва цялата нежелателна растителност. Дръжте тримерната глава непосредствено над земята. Оставете края на кордата да се удря в земята около дървета, стълбове, статуи и други. ЗАБЕЛЕЖКА! Този начин засилва износването на кордата.

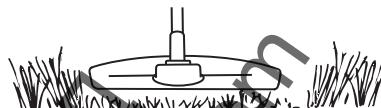


- Кордата се износва по-бързо и трябва да се изтегля по-често при работа сред камъни, тухли, бетон, метални огради и т.н. в сравнение с работата сред дървета и дървени огради.
- При доокосяване и зачистване трябва да не подавате изцяло пълен газ (80%), за да се

продължи живота на кордата и да се намали износването на тримерната глава.

Косене

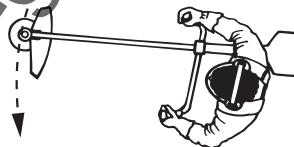
- Тримерът е идеален за косене на трева на места, където трудно можете да използвате косачка. Дръжте кордата успоредно на земята при косене. Избягвайте притискането на тримерната глава до земята, тъй като можете да накърните тревната площ и да повредите уреда.



- Избягвайте тримерната глава да е в постоянен допир със земята. Постояният допир може да предизвика повреди и води до износване на тримерната глава.

Почистване

- Вентилиращото действие на въртящата се корда може да бъде използвано за бързо и лесно почистване. Дръжте кордата успоредно и над участъка, който почиствате, като движите уреда напред и назад.



- При косене и почистване трябва да се използва пълна газ за постигане на добър резултат.

ЗАПОМНЕТЕ!

За да предотвратите дебаланс и вибрации в ръкохватките, капакът на тримерната глава трябва да се почиства всеки път, когато презареждате кордата. Освен това проверете дали останалите части на главата се нуждаят от почистване.

ПОДДРЪЖКА

Карбуратор

Носете винаги одобрени защитни ръкавици.

Вашето изделие на Husqvarna е конструирано и произведено по спецификации, които намаляват вредните емисии.

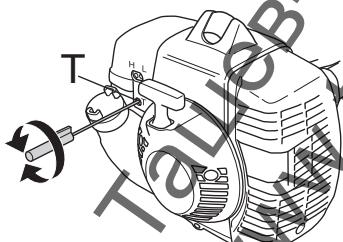
Базова регулировка

- Базовата регулировка на карбуратора се осъществява при изпитанията в завода-производител. Базовата регулировка дава по-богата работна смес и следва да се запази през първите няколко часа на работа с машината. След това е наложително да се извърши точна регулировка. Точната регулировка следва да се извърши от професионалист.

ВНИМАНИЕ! Ако режещото оборудване се върти на празен ход, винтът T трябва да се завърти обратно на часовниковата стрелка, докато режещото оборудване спре да се върти.

Регулировка на оборотите на празния ход

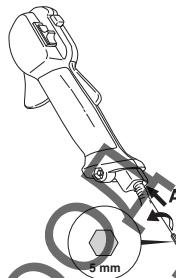
Регулирайте оборотите на празния ход с винта на празните обороти T, в случай на необходимост. Завъртете първо винта на празния ход T по посока на часовниковата стрелка, докато режещото оборудване започне да се върти. Въртете след това винта обратно на часовниковата стрелка, докато режещото оборудване спре да се върти. Правилно регулирани обороти на празния ход се получават тогава, когато двигателят работи плавно във всяко положение. Би трявало дори да има значителен резерв до оборотите, когато режещото оборудване започне да се върти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Свържете се с дистрибутора/сервиза си, ако оборотите на празния ход не могат да бъдат регулирани така, че режещото оборудване да спре. Не работете с машината, преди тя не е регулирана или ремонтирана.

Регулиране оборотите на началната газ

Правилните обороти на началната газ се задават посредством регулатор, разположен в задната част на ръкохватката след кабела. Използвайте този винт (4 mm с шестогранна глава), за да увеличавате или намалявате оборотите на началната газ.



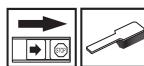
Процедирайте както следва:

- Пуснете машината да работи на празни обороти.
- Натиснете фиксатора за началната газ както е описано в главата "Пускане и спиране".
- Ако оборотите на началната газ са прекалено ниски (под 4000 об/мин), почнете да въртите винта на регулатора A по посока на движението на часовниковата стрелка докато режещото оборудване започне да се върти. След това завъртете A срещу движението на часовниковата стрелка на още половин оборот.
- Ако оборотите на началната газ са прекалено високи, почнете да въртите винта на регулатора A срещу движението на часовниковата стрелка докато режещото оборудване спре. След това завъртете винта на регулатора на още половин оборот.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Свържете се с дистрибутора/сервиза си, ако оборотите на празния ход не могат да бъдат регулирани така, че режещото оборудване да спре. Не работете с машината, преди тя не е регулирана или ремонтирана.

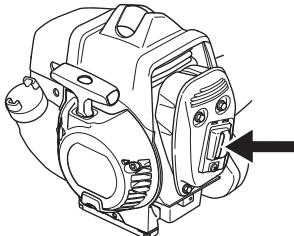
Ауспух



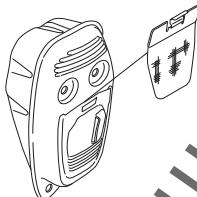
ВНИМАНИЕ! Някои ауспуси са снабдени с катализатор. Виж раздел Технически характеристики за да определите дали машината Ви е снабдена с катализатор.

ПОДДРЪЖКА

Ауспухът е предназначен за намаляване равнището на шума и насочване на отработените газове встрани от оператора. Отработените газове са нагрети и могат да съдържат искири, които да предизвикат пожар, кагато попаднат върху сух и горлив материал.



Някои типове ауспух са снабдени със специална искрогасителна мрежа. Ако вашата машина е снабдена с ауспух от такъв тип, следва да я почиствате ежеседмично. Почистването се извършва с телена четка. Мрежата на ауспуси без катализатор се почиства и при необходимост се подменя ежеседмично. Мрежата на ауспуси с катализатор се проверява и при необходимост се подменя веднъж на месец. В случай, че мрежата е повредена, тя трябва да се подменя. Честото задръстване на мрежата може да е показател за повреда в катализатора. Обърнете се към дистрибутора си за технически преглед. Ако работите със задръстена мрежа, двигателят се пренагрява, следствие на което се повреждат цилиндърът и буталото.



ВНИМАНИЕ! Не работете никога с машина, чийто ауспух е повреден.

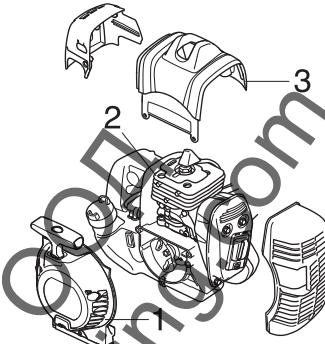


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ауспусите, оборудвани с катализатор се нагрятат силно в процеса на работа и известно време след това. Това е валидно и за празния ход. Докосването им може да предизвика изгаряния на кожата. Внимавайте за опасност от пожар!

Охладителна система



За получаване на колкото е възможно по-ниска работна температура машината е снабдена с охладителна система.



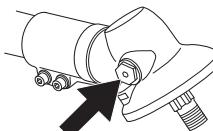
Охладителната система се състои от:

- 1 Устройство за засмукване на въздух в стартера.
- 2 Охладителни ребра в цилиндъра.
- 3 Капак на цилиндъра (подава студен въздух в цилиндъра).

Почиствайте охладителната система ежеседмично с четка и по-често, ако обстоятелствата изискват това. Замърсена охладителна система предизвиква прегреване на машината, което води до повреждане на буталото и цилиндъра.

Ъглова зъбна предавка

Ъгловата зъбна предавка се запълва с необходимото количество грес в завода производител. Но преди да се възползвате от машината, трябва да се убедите, че зъбната предавка е запълнена на 3/4 с грес. Работете със специална грес HUSQVARNA.



Обикновено консистентната смазка не се нуждае от заменяне, освен ако предавката се ремонтира.

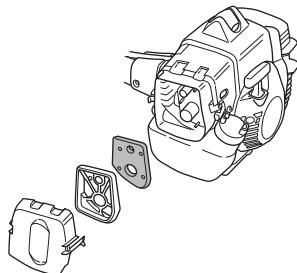
ПОДДРЪЖКА

Въздушен филтър



Въздушният филтър трябва да се почиства редовно от прах и замърсявания за да се избегнат:

- Нарушения в работата на карбуратора.
- Проблеми при стартиране.
- Намаляване на мощността .
- Ненужно износване на частите на двигателя
- Твърде голям разход на гориво.



Филтърът трябва да се почиства след всеки 25 часа работа или по-често, ако работното мястото е много прашно.

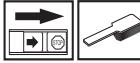
Почистване на въздушния филтър

Демонтирайте капака на въздушния филтър и въздушния филтърът. Измийте го в чиста, топла сапуна вода. Преди с глобяването се убедете, че филтърът е сух.

Въздушен филтър, използван дълго време, не може да се почисти напълно. Ето защо на определени интервали от време той трябва да се подменя с нов. Повреден въздушен филтър трябва да бъде непременно сменен.

Ако използвате машината в силно запрашена среда, следва въздушният филтър да се смахне. Виж раздел Смазване на въздушния филтър.

Смазване на въздушния филтър



Използвайте винаги филтърно смазочно масло HUSQVARNA, арт. № 531 00 92-48. Филтърното смазочно масло съдържа разтварящи вещества, които го олекотяват и осигуряват равномерното му поемане в филтъра. Поради това трябва да избягвате директен контакт с кожата.

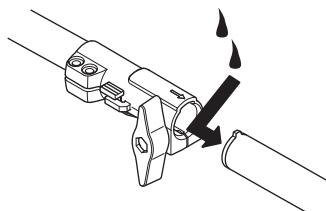
Поставете филтъра в пластмасов плик и налейте вътре филтърното масло. Намачкайте пластмасовия плик за да разпределите маслото. Извадете филтъра от плика чрез притискане и излейте излишното масло преди да монтирате наново филтъра на машината. Не използвайте никога обикновено двигателно масло. То преминава бързо през филтъра и се насложава на дъното.



Разглобяем двусекционен вал 336RK



Краят на водещата ос в долната част на двусекционния вал трябва да се смазва отвътре с грес след всеки 30 работни часа. Съществува опасност от задиране на краищата на задвивящата ос (шплинтовите съединения) на разглобяемия двусекционен вал, ако не се смазват редовно.



Запалителна свещ

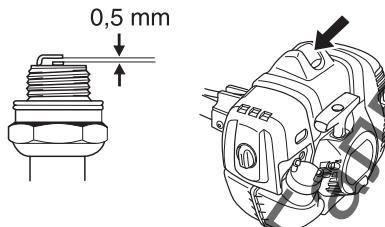


Състоянието на запалителната свещ се влияе от:

- Неправилна регулировка на карбуратора.
- Неправилен примес на масло в горивото (твърде много масло или некачествено масло).
- Замърсен въздушен филтър.

Тези фактори водят до наслагвания върху електродите на запалителната свещ и могат да предизвикат смущения в работата и затруднения при стартирането.

Ако двигателят работи с ниска мощност, машината се стартира трудно и работи лошо на разен ход: трябва преди всичко да проверите запалителната свещ. Ако запалителната свещ е замърсена, тя трябва да се почисти и да се провери хлабината между електродите да е 0,5 мм. Запалителната свещ трябва да се подменя след около един месец или дори по-често, ако това се налага.



ВНИМАНИЕ! Използвайте винаги запалителните свещи от препоръчания вид! Използването на погрешен тип свещи може да предизвика сериозни повреди на буталото/цилиндъра.

ПОДДРЪЖКА

Техническо обслужване

Следва списък с операциите по поддръжката, които трябва да се изпълняват по машината. Повечето от позициите са описани в раздела Поддръжка. Потребителят трябва да изпълнява само работата по поддръжката и обслужването, описаны в този Наръчник на оператора. По-крупните ремонти трябва да се изпълняват от оторизиран сервиз.

Поддръжка	Всекидневно обслужване	Седмично обслужване	Месечно обслужване
Почистете машината от външната ѝ страна.	X		
Убедете се, че самарът не е повреден.	X		
Проверете дали отворът за окачване не е повреден.	X		
Проверете дали фиксаторът на газта и газта работят в безопасен режим.	X		
Проверете функционирането на ключа стоп.	X		
Проверете дали ръкохватката и управлението са неповредени и закрепени здраво.	X		
Убедете се, че режещото оборудване не се върти на празен ход.	X		
Почистете въздушния филтър. Подменете го в случай на необходимост.			
Убедете се, че защитата не е повредена и че не са се образували пукнатини. Сменете защитата, ако тя е била изложена на удари или се е напукала.	X		
Убедете се, че ножът е добре центриран, наточен и не се е напукал. Лошо центриран нож предизвиква вибрации, което може да доведе до повреда на машината.	X		
Убедете се, че тримерната глава не е повредена и няма пукнатини. При необходимост трябва тримерната глава да бъде сменена.	X		
Проверете дали гайката на фиксатора за режещото оборудване е правилно затегната.	X		
Проверете дали всички гайки и винтове са затегнети.	X		
Убедете се, че няма горивен теч от двигателя, резервоара или маркучите за горивото.	X		
Убедете се, че транспортната защита не е повредена и може да бъде правилно закрепена.	X		
Проверете стартера и шнура към него.		X	
Проверете дали вибрационните изолаторите са в изправност.		X	
Почистете запалителната свещ отвън. Свалете я и проверете хлабината между електродите. Регулирайте хлабината до 0,5 мм или сменете свещта. Убедете се, че запалителната свещ е снабдена със защита от радиосмущения.		X	
Почистете системата за охлаждане на машината.		X	
Почистете или подменете искрогасителната мрежа на ауспуха (отнася се само за ауспух без катализатор).		X	
Почистете карбуратора и участъка около него.		X	
Убедете се, че 3/4 от тъгловата тънка предавка е запълнена със смазка. При необходимост долейте специалната грес.		X	
Смазвайте задвижващия вал в долното съединение на вала.		X	
Проверявайте дали обезопасяващият механизъм върху самара не е повреден и работи.			X
Проверете дали филтърът за горивото не е замърсен, или маркучът за горивото не е напукан или има друга повреда по него. При необходимост подменете.			X
Проверете всички кабели и съединения.			X
Сменете запалителната свещ. Убедете се, че запалителната свещ е снабдена със защита от радиосмущения.			X
Проверете и почистете при необходимост искрогасителната мрежа на ауспуха (отнася се само за ауспух с катализатор).			X

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики

Технически характеристики	135R	336FR	336RK
Двигател			
Обем на цилиндъра, см ³	34,6	34,6	34,6
Диаметър на цилиндъра, мм	38,0	38,0	38,0
Ход бутала, мм	30,5	30,5	30,5
Обороти на празен ход, об/мин	2900	2900	2900
Препоръчани максимални свръхобороти, об/мин	11500	11500	11500
Скорост на въртенето на водения вал, об/мин	8220	8220	8220
Максимална мощност на двигателя съгласно ISO 8893, кВт/ об/мин	1,4/8400	1,4/8400	1,4/8400
Ауспух с катализатор	Да	Да	Да
Запалително устройство с регулатор за оборотите	Да	Да	Да
Запалителна система			
Запалителна свещ	Champion RCJ 6Y	Champion RCJ 6Y	Champion RCJ 6Y
Хлабина между електродите, мм	0,5	0,5	0,5
Система на захранване/смазване			
Вместимост на горивния резервоар, литри	0,6	0,6	0,6
Тегло			
Тегло без горивото, режещото оборудване и предпазителя, кг	6,8	7,0	7,4
Шумови емисии (вж. забележка 1)			
Равнище на звуковия ефект, измерено в dB (A)	112	112	112
Равнище на звуковия ефект, гарантирано L _{WA} dB (A)	113	113	113
Равнище на шума (вж. забележка 2)			
Еквивалентно ниво на звуковото налягане върху ухото на оператора, измерено съгласно ЕН ISO 11806 и ISO 22868, дБ(А)			
Оборудван с тримерна глава (оригинална)	97	98	98
Оборудван с резец за косене (оригинален)	98	98	98
Оборудван с циркуляр (оригинален)	-	97	97
Равнище на вибрацията (вж. забележка 3)			
Еквивалентни нива на вибрацията (a _{eq,av}) в ръкохватките, измерени съгласно EN ISO 11806 и ISO 22867, m/s ²			
Оборудван с тримерна глава (оригинална), ляво/дясно	2,4/2,1	2,3/2,2	3,5/5,0
Оборудван с резец за косене (оригинален), ляво/дясно	2,9/2,5	2,8/2,5	4,3/2,9
Оборудван с циркуляр (оригинален), ляво/дясно	-	3,7/2,7	3,4/3,0

Забележка 1: Шумова емисия в околната среда, измерена като звуков ефект (L_{WA}) съгласно ЕО директива 2000/14/ЕО. Отчетените нива на шума за машината са измерени с оригиналното режещо оборудване, което дава най-високото ниво. Разликата между гарантираното и измереното ниво на шума е в това, че гарантираният ниво на шума включва също и дисперсията в резултатите от измерването, както и вариациите между различните машини от един и същи модел, в съответствие с Директива 2000/14/ЕС.

Забележка 2: Отчетените данни за еквивалентното ниво на звуковото налягане за машината имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1 dB(A).

Забележка 3: Отчетените данни за еквивалентното равнище на вибрацията имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1 m/s².

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Одобрени приспособления	Тип	Зашита за режещо оборудване, арт. №
Централен отвор на резци/ножове \square 25,4 мм		
Ос на резеца с резба M12		
Резец за косене/нож за косене	Multi 255-3 (\square 255 3-зъба)	537 33 16-01
	Грасс 255-4 (\square 255 4-зъба)	537 33 16-01
	Multi 275-4 (\square 275 4-зъба)	537 33 16-01
	Multi 300-3 (\square 300 3-зъба)	537 33 16-01
Резец за сечене	Scarlet 200-22 (\square 200 22-зъба)	537 38 77-01
Пластмасови ножове	Tricut \varnothing 300 mm (Отделните дискове имат сериен номер 531 01 77-15)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
Тримерната глава	T35, T35x (\varnothing 2,4 - 3,0 mm шнур)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
	S35 (\varnothing 2,4 - 3,0 mm шнур)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
	T45x (\varnothing 2,7 - 3,3 mm шнур)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
	Auto 55 (\varnothing 2,7 - 3,3 mm шнур)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
	Trimmy S II (\varnothing 2,4 - 3,3 mm шнур)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
	Alloy (\varnothing 2,0 - 3,3 mm шнур)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
Опорен капак	503 89 01-02	

Следните оборудвания се препоръчват за зададените модели.

Принадлежности	Артикул №	Използва се към
Наставка за храсторез с вал ВсА 850.	967 02 67-01	336RK
Приспособление за моторна коса с двусекционен вал CSA 850.	967 02 69-01	336RK
Приставка за ножици с вал GTA 850	967 11 31-01	336RK

ЕО-уверение за съответствие (Валидно само в рамките на Европа)

Фирма Husqvarna AB, с адрес SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел. +46-36-146500, удостоверява с настоящето, че моторни коси/храсторезачки Husqvarna 135R, 336FR, 336RK със сериини номера от 2016 год. и последващи години (върху типовата табелка е посочена ясно годината, следвана от серииния номер), отговарят на наредбите в ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА:

- то 17 май 2006 г., "ГСВЪРЗАНИ С МАШИНИ" 2006/42/EO.
- от 26 февруари 2014 "относно електромагнитна съвместимост" 2014/30/EC.
- от 8 май 2000 год. "относно шумови емисии в околната среда" 2000/14/EO. Оценка за съответствие съгласно Анекс V. За информация относно шумовите емисии виж раздел Технически характеристики.

Използвани са следните стандарти:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, ISO 14982:1998, CISPR 12:2007

SMP Svensk Maskinprovning AB, с адрес Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Швеция, е извършила доброволен типов контрол за Хускварна АБ. Сертификатите са издадени под номера:

SEC/11/2288 - 135R, SEC/11/2289 - 336FR, SEC/11/2289 - 336RK

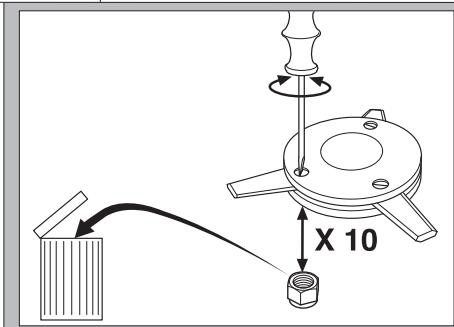
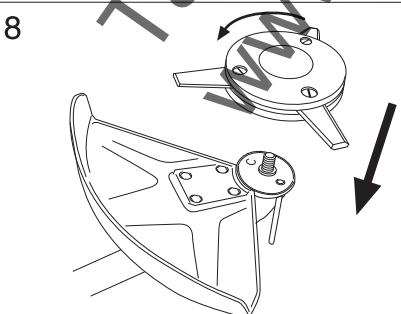
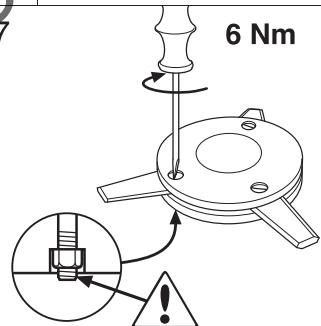
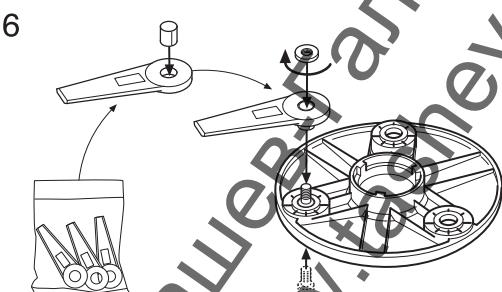
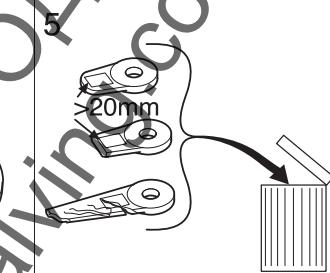
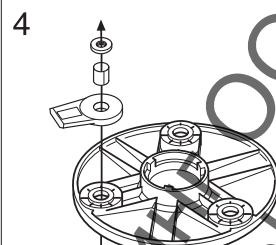
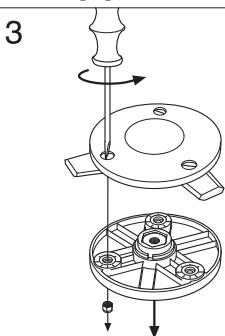
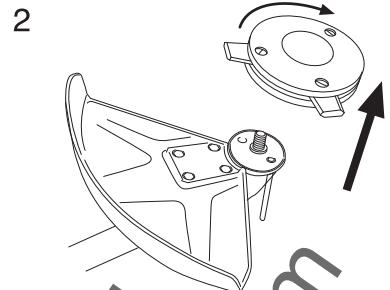
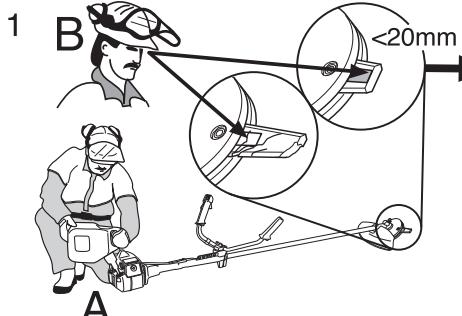
SMP Svensk Maskinprovning AB има и съответстващ договор спрямо приложение V от директива на съвета 2000/14/EO. Сертификата е издаден под номер:

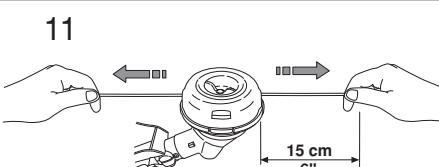
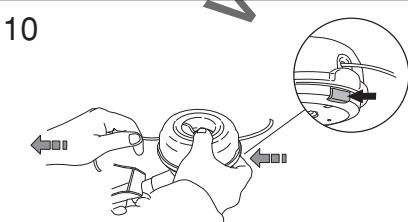
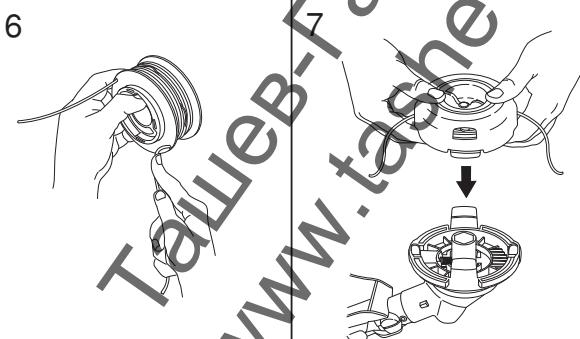
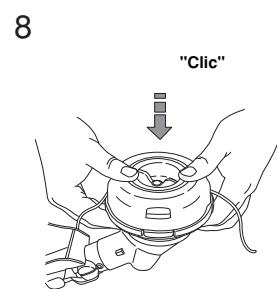
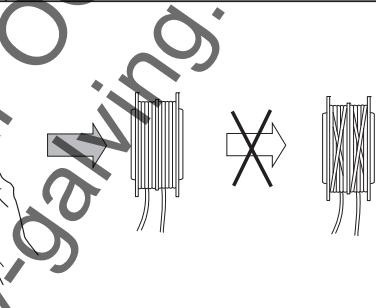
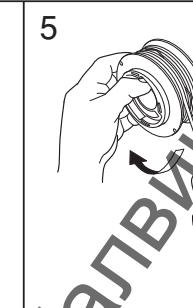
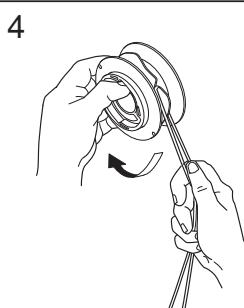
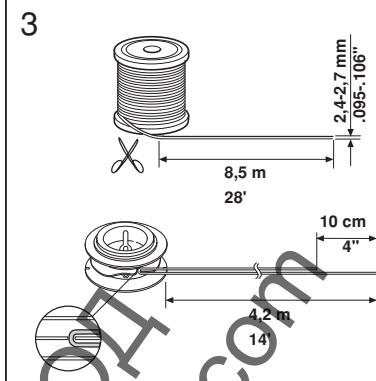
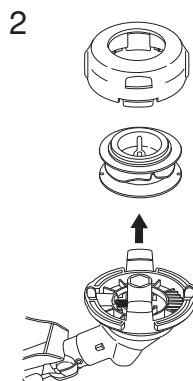
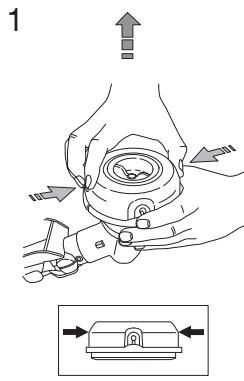
01/164/069 - 135R, 01/164/069 - 336FR, 01/164/078 - 336RK

Град Huskvarna, 30 март, 2016 год.

Per Gustafsson, Началник внедрителски отдел (Оторизиран представител на Husqvarna AB и отговорник за техническата документация.)

Tri Cut

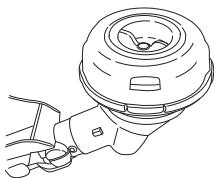




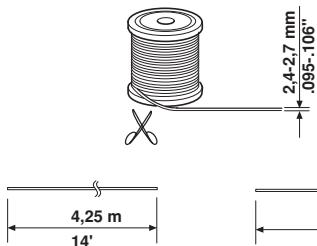
S35



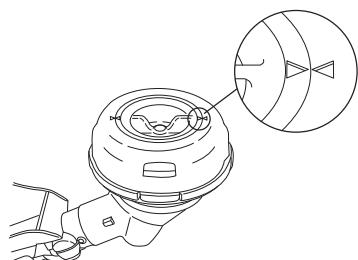
1



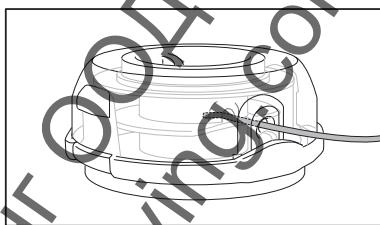
2



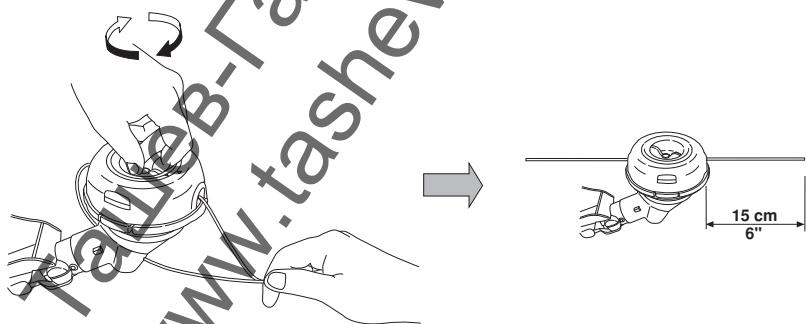
3



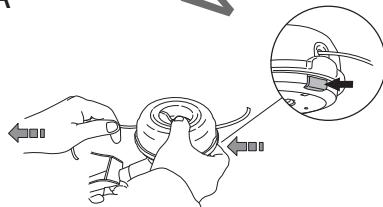
4



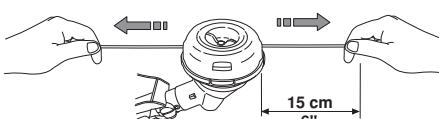
5



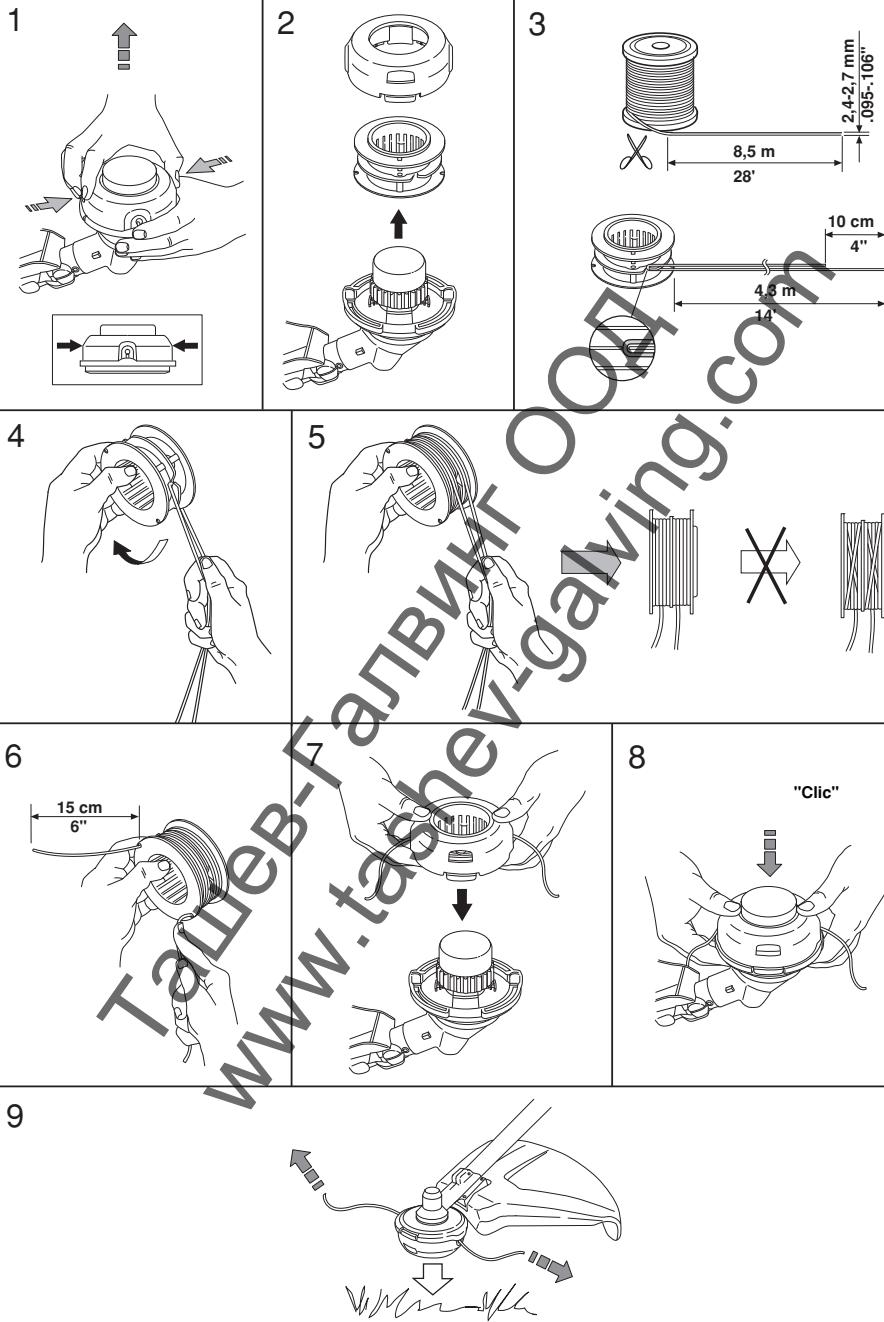
A



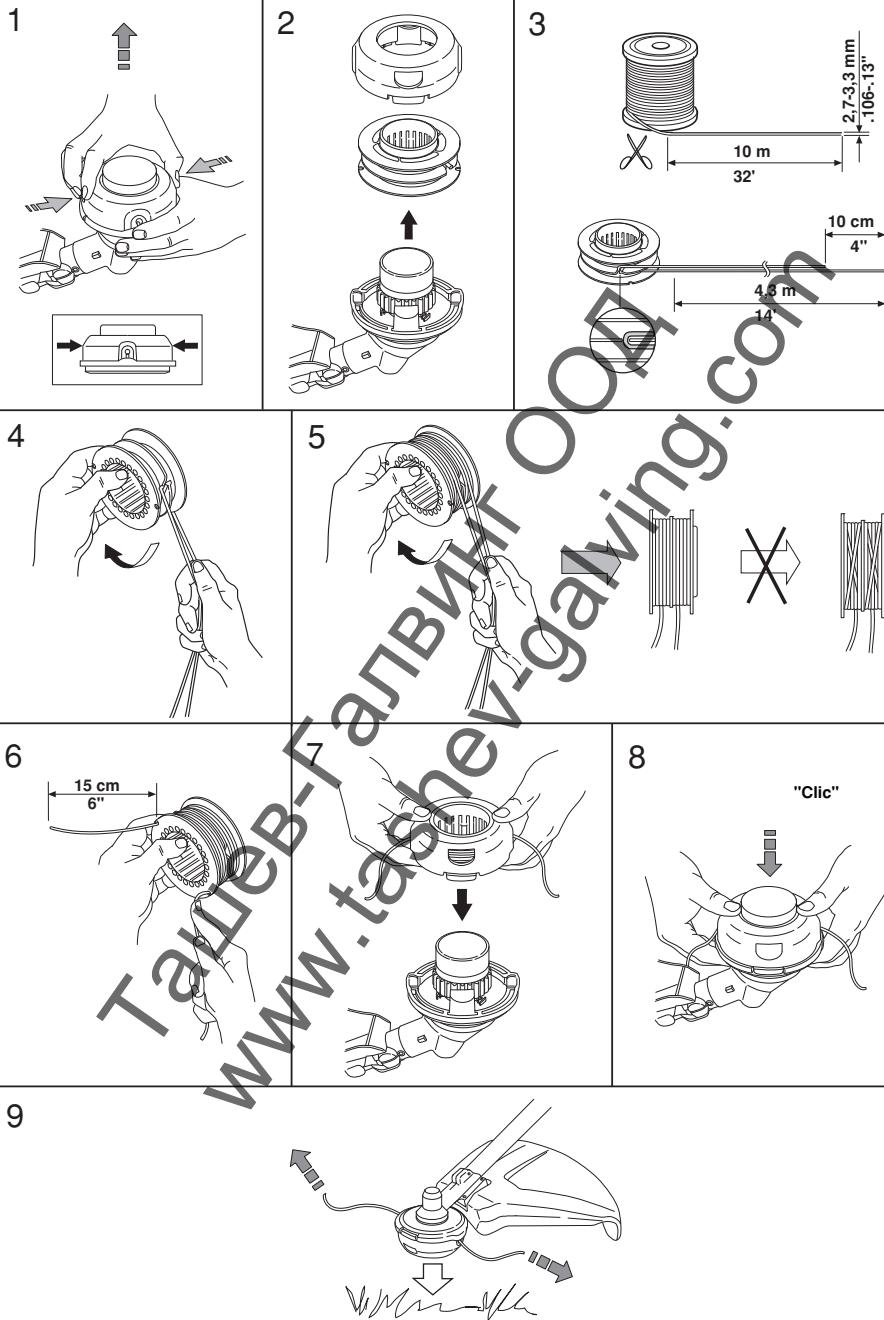
B



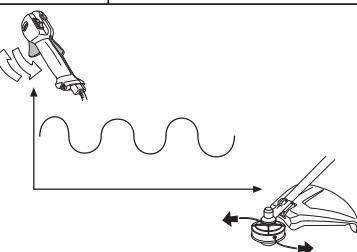
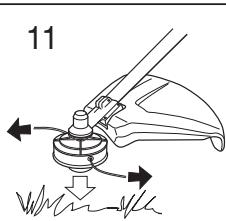
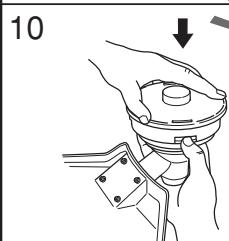
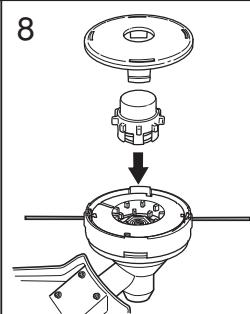
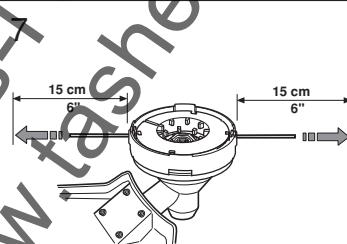
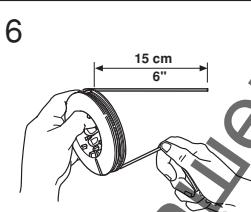
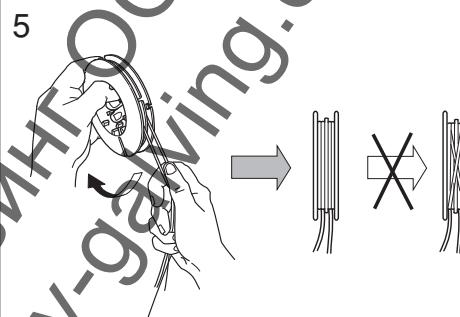
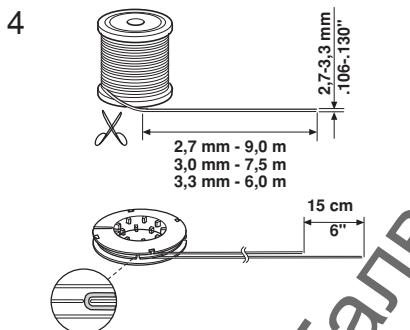
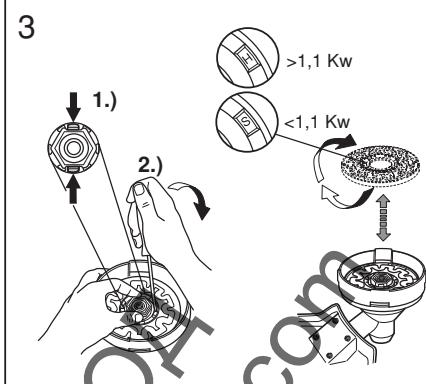
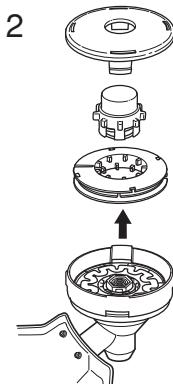
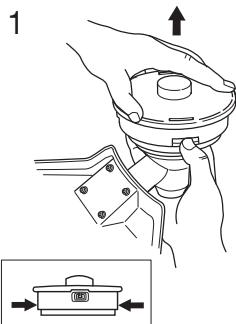
T35, T35x



T45, T45x



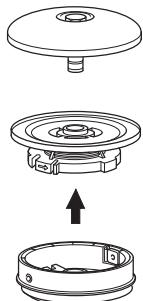
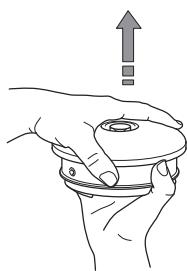
Auto 55



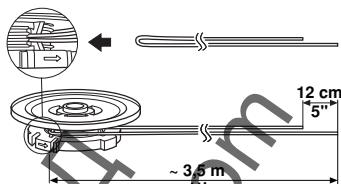
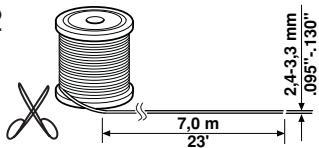
Trimmy SII



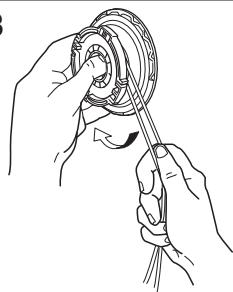
1



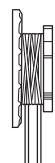
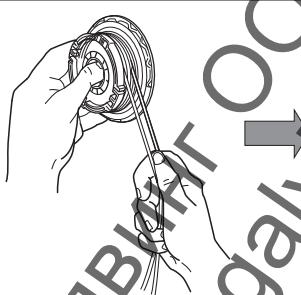
2



3

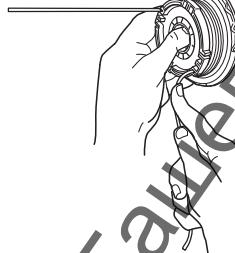


4

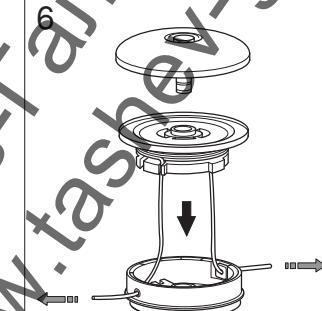


5

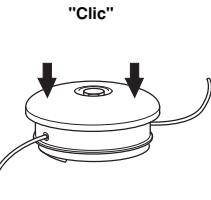
$\sim 15 \text{ cm}$
6'



6

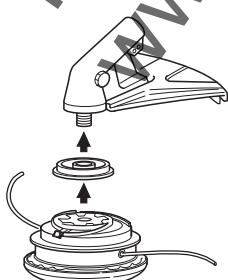


7

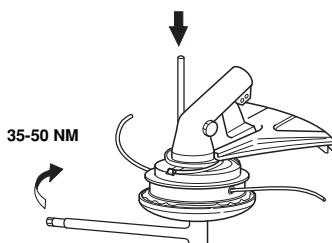


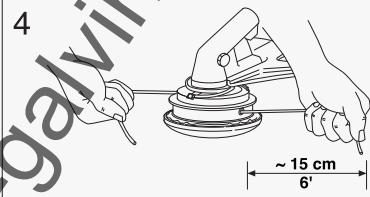
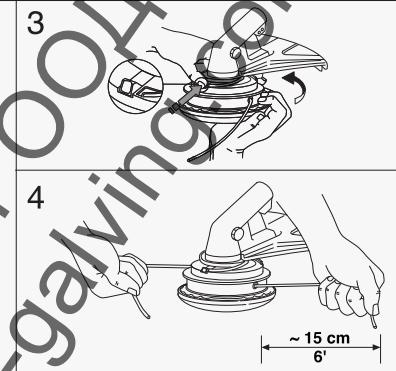
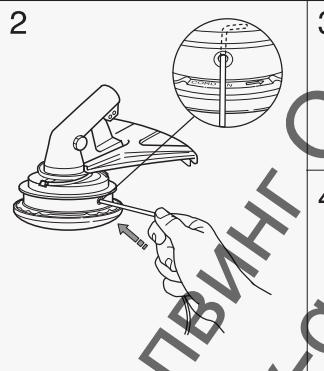
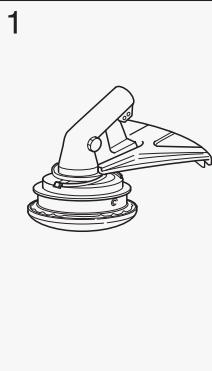
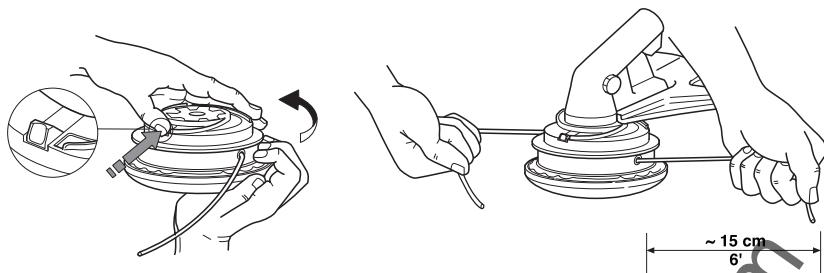
"Clic"

8



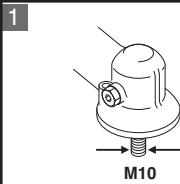
9



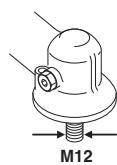


Ташев-Гальвинг
www.tashev-galvining.com

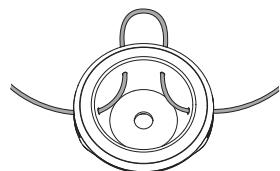
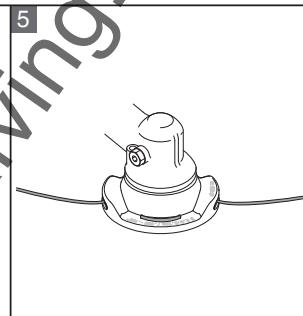
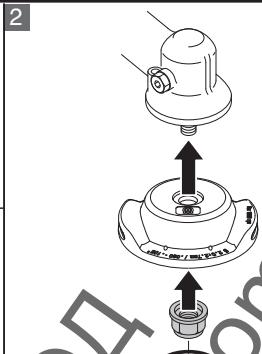
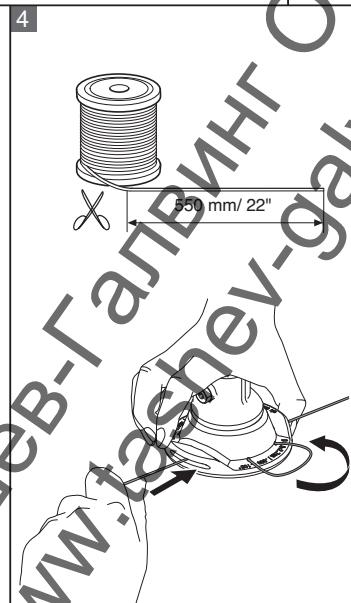
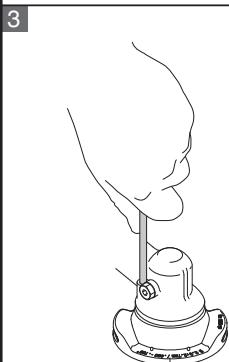
Alloy



\varnothing 2,0 - 2,4 mm / .080-.095"



\varnothing 2,0 - 3,3 mm / .080- .130"



Ташев-Галвинг ООД
www.tashев-galvining.com

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Оригинални инструкции

ХУСКВАРНА - БЪЛГАРИЯ СОФИЯ 1606, УЛ. "ВИКТОР ГРИГОРОВИЧ" № 1
Тел.: (02) 951 59 78; 980 98 89; 980 94 92; 951 55 05; Факс: (02) 980 95 23

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ ХУСКВАРНА СОФИЯ, УЛ. "ЦВЕТАН АНТОВ" № 3А
Тел.: (02) 931 01 27; 931 13 62



1155638-60

2016-08-17